

Crevettes papillon

MORDEZ DANS L'ÉTÉ

du dimanche au jeudi

16⁹⁵\$ Apportez votre vin!

AU VIEUX DULUTH 365, rue Normand, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 359-0142

LE CANADA FRANÇAIS

MNP L^{TÉE} Un nouveau départ

Solutions à l'endettement

CONSULTATION GRATUITE
Bureau sur rendez-vous
170, Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu

Contactez Stéphane Duquette ou Frédéric Lachance au 450.358.5555

MNPdettes.ca

France Hurtubise et Daniel Gamache

ILS COURENT SUR LA MURAILLE DE CHINE

PAGE A-3

UNE CENTAINE DE MAISONS INONDÉES

GILLES BÉRUBÉ Il est difficile d'en déterminer le nombre avec exactitude, mais on estime qu'une centaine de maisons ont été inondées à la suite des pluies diluviennes tombées vendredi dernier. Les refoulements d'égouts sont survenus principalement dans le secteur Iberville. Trente-trois résidents du CHSLD Champagnat ont été touchés par ces fortes averses.

PAGE A-5

LA COMMISSION SCOLAIRE ESSUIE UN REVERS EN COUR

PAGE A-12

PARC DU QUARTIER SAINT-LUCIEN

DEUX HOMMES S'EN PRENNENT À CINQ ENFANTS

PAGE A-7

LE CANADA FRANÇAIS

INTERNATIONAL DE MONTGOLFIÈRES SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

OBTENEZ 5\$ DE RABAIS

DATE LIMITE DE LA PROMOTION : 6 AOÛT 2017

(49\$ au lieu de 54\$) à l'achat de votre PASSEPORT RÉGULIER en prévente pour l'International de montgolfières sur présentation de ce coupon dûment rempli.

Nom : _____
 Courriel : _____
 Signature : _____

Je désire recevoir par courriel des promotions et nouvelles exclusives à propos du Festival.

Promotion valide du 29 juin au 6 août 2017 inclusivement. Applicable sur les passeports au tarif régulier seulement (16 ans et plus). Un coupon valable pour un passeport. Seuls les coupons-rabais du Journal version papier seront acceptés (reproduction interdite).

VENTE SOUS LE CHAPITEAU
DU 12 AU 15 JUILLET 2017

Sélection de maillots à **35\$** et moins

50% sur lingerie et maillots sélectionnés

20% sur marchandise régulière

Maillot DEPUIS 1935

Le Salon du Corset

450.347.1150

557, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

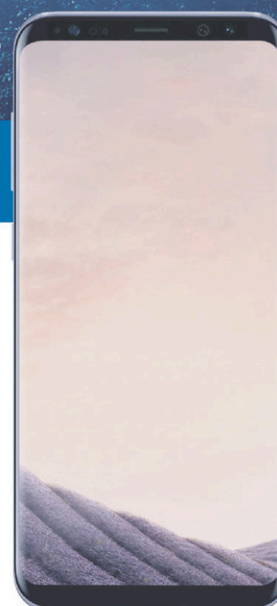


Tirez le meilleur du Samsung Galaxy S8. Profitez-en sur le meilleur réseau national au pays¹.

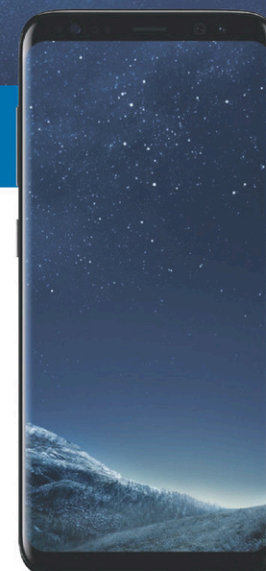
Le Galaxy S8 et le Galaxy S8+ sont des chefs-d'œuvre de la technologie. Imaginez-les jumelés à un réseau qui est, lui aussi, une merveille technologique – le réseau le plus vaste et classé le plus rapide (PCMag 2016)²! Vous aimerez des fonctions telles que :

- ÉCRAN INFINITY DISPLAY – VOYEZ AU-DELÀ DE L'IMAGE
Regardez des vidéos d'une impressionnante clarté et vivez une expérience de visionnement immersive.
- RECONNAISSANCE FACIALE ET BALAYAGE OCULAIRE
Déverrouillez votre téléphone d'un simple regard.
- UN APPAREIL PHOTO INCROYABLE
Partagez de formidables photos et vidéos rapidement sur le réseau ultrarapide.

Profitez de votre Galaxy S8 au maximum avec Bell.



SAMSUNG
Galaxy S8+



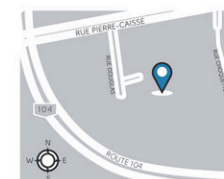
SAMSUNG
Galaxy S8

la vie est **Bell**

Pour obtenir des conseils d'experts sur notre incroyable sélection de produits et services, visitez :

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
395, boul. Séminaire Nord
450 348-5210

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
Carrefour Richelieu
450 349-4400



LE CANADA
FRANÇAIS

ACTUALITÉ

Météo

JEUDI
Faible pluieMINIMUM
16°CMAXIMUM
20°CVENDREDI
Quelques aversesMINIMUM
17°CMAXIMUM
22°CSAMEDI
Nuageux
avec oragesMINIMUM
17°CMAXIMUM
25°C

POUR LA PRÉVENTION DU SUICIDE

Ils courent 70 kilomètres sur la Muraille de Chine

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

Après une campagne de financement d'un an et demi, France Hurtubise et Daniel Gamache ont enfin réalisé leur rêve de courir sur la Grande Muraille de Chine. Entre le 15 et le 19 mai dernier, le couple a parcouru 70 kilomètres sur cette merveille du monde, mais pas toujours dans des conditions que l'on pourrait imaginer.

Quiconque va en Chine souhaite fouler les pierres de cette fortification millénaire. Les tronçons rénovés sont assaillis par les touristes. Le couple de Saint-Luc, lui, avait le champ libre pour courir à sa guise.

entièrement rénovées. Il en a parcouru d'autres qui ressemblaient davantage à des ruines qu'à un site du patrimoine mondial de l'UNESCO.

CONDITIONS PARFAITES

Les coureurs ont eu de la chance. Leur défi coïncidait avec un sommet sur les nouvelles routes de la soie, ce qui a entraîné la fermeture de nombreuses usines polluantes du pays. «Le ciel était bleu!, s'exclame France Hurtubise. Il faisait chaud, entre 25 et 38 degrés Celsius, mais sans humidité.»

Chaque étape du défi était chronométrée. Le couple de coureurs n'en a pas tenu compte. «Nous sommes allés là-bas pour admirer le paysage», ajoute Daniel Gamache.



France Hurtubise et Daniel Gamache ont pris le temps d'admirer des paysages époustouffants durant leur course.

«**Ton corps s'habitue de courir jour après jour. Comme j'ai le vertige, j'ai trouvé le défi difficile sur le mental. Dans les ruines, sur les sentiers tout croches, je voyais juste le danger. Mes difficultés m'ont ramenée à la cause de la prévention du suicide pour laquelle nous courions.**»

-France Hurtubise

Les épreuves totalisant une distance de 70 kilomètres étaient divisées en six étapes. Une course était prévue chaque avant-midi. Seule une journée a compris deux épreuves, dont un contre-la-montre en après-midi.

Au sens propre comme au figuré, le défi de la Grande Muraille de Chine au profit de l'organisme Courir pour la vie sortait des sentiers battus. Le groupe dont faisaient partie Mme Hurtubise et M. Gamache a couru sur des sections

Le terrain souvent accidenté les obligeait à ralentir le pas, surtout durant les montées. Bordés de part et d'autre de précipices, les sommets des crêtes vertigineuses étaient à peine plus larges que les sentiers broussailleux.

PRÉVENTION DU SUICIDE

«Ton corps s'habitue de courir jour après jour. Comme j'ai le vertige, j'ai trouvé le défi difficile sur le mental, avoue France Hurtubise. Dans les ruines, sur les sentiers tout croches, je voyais juste le danger. Mes difficultés

m'ont ramenée à la cause de la prévention du suicide pour laquelle nous courions.»

Son amoureux et elle ont amassé 10 000\$ pour le Centre de crise et de prévention du suicide du Haut-Richelieu, via l'organisme Courir pour la vie. Leur objectif a été doublé grâce au soutien des commerçants, tiennent-ils à préciser.

«On a pris notre mission de parler de prévention du suicide au sérieux, assure Daniel Gamache. Plus jeune, le suicide m'a touché personnellement. J'espère que ça a permis d'ouvrir la porte aux gens qui n'en parlent pas d'habitude.»

«En plus, l'exercice a un impact positif sur la santé mentale,

renchérit Mme Hurtubise. On veut inspirer d'autres personnes à se dépasser. Oui, ça demande des efforts, mais tout est possible.»

PIQÛRE

Inutile de dire que les deux coureurs ont eu la piqûre pour ce genre de course en montagne. «Quand tu as couru sur la Muraille de Chine, c'est bien difficile de se motiver pour un demi-marathon ici!», avoue Mme Hurtubise.

Avant de partir pour la Chine, les escaliers du parc du mont Royal constituaient leur seul lieu d'entraînement. Le hic, poursuit-elle, c'est que les courses en sentier sur plusieurs jours se font rares au Québec.

D'ici à ce que le couple se trouve une prochaine destination, les deux mordus de vélo de route ont déjà identifié deux possibilités de cyclotourisme à Hawaï et en France, pour faire l'aller-retour Paris-Brest.

CETTE SEMAINE DANS
LE CANADA FRANÇAIS

Cahier A

Éducation... **A-12** Nécrologie... **A-24**
Faits divers... **A-7** Santé... **A-5**
Nouvelles... **A-30**
municipales... **A-9** Sports... **A-30**

Cahier B

Économie... **B-1** Annonces
Éditorial... **B-4** classées... **B-10**
Opinion... **B-5**

Cahier C

Cinéma... **C-6** Jeux... **C-10**
DVD... **C-6** Lecture... **C-5**
Horoscope... **C-14** Musique... **C-7**

LA DESTINATION IDÉALE POUR TROUVER TOUS
VOS PRODUITS D'ESTHÉTIQUE AUTOMOBILESpécialiste en peinture et
accessoires de véhicule

**SERVICE
INNOVATEUR**
Scan de la
couleur de
votre véhicule
GRATUIT

NOUS AVONS LA SOLUTION POUR TOUTE
ÉGRATIGNURE OU CORRECTION ESTHÉTIQUE

Nous fabriquons la peinture sur place pour votre moto, bateau, voiture, motorisé... (crayon, aérosol, pot de peinture, bouteille de retouche)



SPÉCIAL D'ÉTÉ 2017

Achetez
un "KIT"SPÉCIAL
10365\$

- Votre couleur en aérosol
- Chiffon résine
- Fusionneur aérosol Transtar
- "Masking tape"
- Apprêt gris - 2 en 1 Transtar
- Chiffon industriel
- Dégraissant en aérosol
- Papier à masquer
- Vernis aérosol Transtar

1077, boul. du Séminaire Nord, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU J3A 1R2

450 348-9243 www.peintureauto.ca



L'église Saint-James vendue à un autre groupe religieux

MARIE-JOSÉE PARENT

marie-josée.parent@tc.tc

L'église Saint-James a de nouveaux propriétaires. Elle conservera sa vocation spirituelle puisqu'un groupe religieux d'origine chinoise s'est porté acquéreur du temple.

Le plus ancien lieu de culte de Saint-Jean-sur-Richelieu appartient désormais à l'Église Véritable Jésus de Montréal, connue sous son nom anglophone *True Jesus Church Montreal*.

La transaction a été inscrite au Registre foncier du Québec à la mi-juin. On y apprend que l'édifice, situé au 148, rue Jacques-Cartier Nord, a été acquis pour une somme de 200 000\$.

L'Église Véritable Jésus est une organisation religieuse connue mondialement. Elle est née d'une branche chinoise pentecôtiste du christianisme. Elle a plusieurs doctrines essentielles, dont le Saint-Esprit, le baptême, l'Eucharistie, le Sabbat, la Bible et Jésus-Christ. Dans le monde, il y aurait plus de 1,5 million de pratiquants.

PEU D'INFORMATIONS

Selon le registre de l'Agence du revenu du Canada, l'Église Véritable

Jésus Montréal est enregistrée au pays depuis 2007. Son siège social est à Kirkland, une ville située au sud-ouest de l'île de Montréal.

La page Facebook de l'organisation, baptisée TJC Montréal, nous en apprend peu sur le regroupement. On y trouve des sermons en anglais et en mandarin. Fait à noter, l'actualité la plus récente, publiée en février, montre l'intérieur de l'église Saint-James. On y voit plusieurs visiteurs qui s'extasiaient devant le décor.

TRAVAUX

Le Canada Français a fait une demande d'entrevue à l'organisation, mais celle-ci est demeurée sans réponse.

Impossible de connaître les intentions des nouveaux propriétaires. Ces derniers ne pourront pas faire ce qu'ils veulent du bâtiment. La propriété est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

Cela signifie qu'un permis devra être demandé pour effectuer des travaux sur l'immeuble. Le Comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, formé d'experts

et d'amoureux du patrimoine, s'assurera alors qu'ils respectent les qualités architecturales particulières du bâtiment.

VENTE

L'église Saint-James était en vente depuis juin 2016. L'Association Gnostique Internationale de Recherche Anthropologique (AGIRA) voulait s'en départir et demandait 250 000\$.

Le temple appartenait à ce mouvement spirituel depuis 2011. Les propriétaires, François Lamoureux et Catherine Beuzit, l'avaient acquis du Diocèse anglican de Montréal pour une somme de 180 000\$.

UNIQUE

L'église Saint-James est un joyau patrimonial. Il s'agit de la plus vieille église en briques au Canada. Avec son presbytère et son cimetière, elle fait partie d'une série unique de bâtiments historiques, comprenant le site du fort Saint-Jean, la gare du CN et le terrain du premier chemin de fer canadien, la maison du premier maire de Saint-Jean et l'ancienne école St. John. Elle est aussi construite sur une partie du cimetière de la garnison du fort Saint-Jean.



Le groupe religieux l'Église Véritable Jésus s'est porté acquéreur du temple de la rue Jacques-Cartier Nord.

RADARS DANS LE HAUT-RICHELIEU

Les contraventions sont en chute libre

MARIE-JOSÉE PARENT

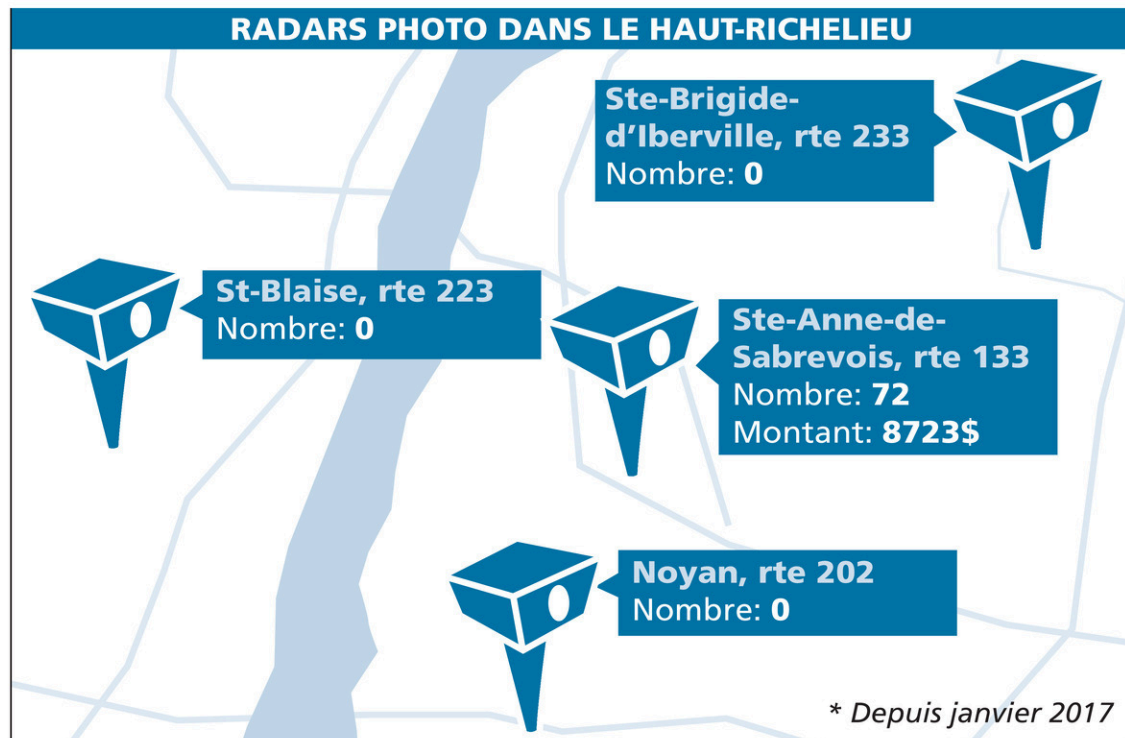
marie-josée.parent@tc.tc

Les automobilistes qui se sont déjà fait coincer par l'un des radars photo dans le Haut-Richelieu peuvent relaxer. Depuis le début de l'année, les contraventions sont rarissimes dans la région.

Il y a quatre radars mobiles à proximité de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Depuis janvier, aucun constat d'infraction n'a été donné à partir des appareils installés à Saint-Blaise, Noyan ou Sainte-Brigide-d'Iberville.

Un seul appareil est encore actif sur le territoire. Il s'agit de celui placé sur la route 133, à Sainte-Anne-de-Sabrevois. Pour les six premiers mois de 2017, 72 contraventions ont été envoyées à des automobilistes contrevenants. Ces dernières ont été assorties d'amendes totalisant 8723\$.

Ce n'est rien en comparaison de ce qu'on voyait en 2016. Pour les six derniers mois de l'année, cet



appareil a capté 1600 conducteurs en excès de vitesse. Les amendes remises à ces contrevenants ont totalisé 168 085\$.

JUGEMENT

La baisse drastique des billets est survenue entre décembre et janvier. Un mois auparavant,

un juge de la Cour du Québec a invalidé un constat délivré pour un excès de vitesse par un radar photo fixe. Il a estimé

que la preuve recueillie était «invalidé», «inadmissible» et «illégal».

Le juge Serge Cimon a statué que «la preuve recueillie n'a pas été attestée par une personne qui a constaté les faits mentionnés dans le rapport d'infraction».

Depuis, des agents de la Sûreté du Québec doivent vérifier manuellement toutes les preuves recueillies par les radars photo. Cela a pour effet d'engorger le système. Puisque la contravention doit être traitée et signifiée dans les 30 jours après l'infraction, plusieurs dossiers doivent être rejetés.

Pour le moment, le gouvernement est en recherche de solutions pour accélérer le traitement des informations reçues des radars photo. Du côté du ministère des Transports, on estime que la présence de l'appareil à elle seule permet de réduire la vitesse au volant.

LE CANADA FRANÇAIS
315, rue MacDonald, bureau 250
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3
Sans frais : 1 800 947-8555
Télécopieur: (450) 347-4539
450 347-0323
www.canadafrancais.com
LES PETITES ANNONCES
1 866 637-5236

Directrice générale
Julie Voyer
julie.voyer@tc.tc

Rédacteur en chef:
Gilles Lévesque
gilles.levesque@tc.tc

Journalistes:
Richard Hamel
richard.hamel@tc.tc
Marie-Josée Parent
marie-josée.parent@tc.tc
Gilles Bérubé
gilles.berube@tc.tc
Louise Bédard
louise.bedard@tc.tc

Valérie Legault
valerie.legault@tc.tc
Charles Poulin
charles.poulin@tc.tc
Isabelle Laramée
isabelle.laramée@tc.tc

Photographes:
Rémy Boily
Stéphanie Brulé
Julien Saguez
Jessyca Viens Gaboriau

Collaborateurs:
Christian Dufour
Émilie Lévesque
Jean-François Crépeau
Jean-François Guay
Jean-Paul Grappe
Marie-Claude Duval
Mario Wilson
Michel Ménard
Nicole Garceau
Pascal Cloutier
Raymond Marier
Sophie Morin
Sylvie Laroche

Correcteurs
Mario Raymond
Louise Bisailon

Directrice support aux ventes:
Nancy Corriveau
nancy.corriveau@tc.tc

Directrice stratégie média:
Gabriella Agarla
gabriella.agarla@tc.tc

Conseillers en solutions médias:
Marie-Hélène Brault
marie-helene.brault@tc.tc
Manon Lavigne
manon.lavigne@tc.tc
Cindy Lord
cindy.lord@tc.tc
Martin Stewart
martin.stewart@tc.tc
Nancy St-Jean
nancy.stjean@tc.tc

Coordonnatrices:
Nadine Dufour
nadine.dufour@tc.tc
Jeannette Bédard
jeannette.bedard@tc.tc
Marjo Paquin
marjo.paquin@tc.tc

Coordonnatrice de production:
Rose Audette
rose.audette@tc.tc

Distribution:
Christian Marleau
christian.marleau@tc.tc

Vice-président ventes
Nicolas Faucher

Vice-présidente principale
Julia Kamula

Impression:
Imprimeries Transcontinental
2005 s.e.n.c., division
Transcontinental Transmag

Publié par:
Médias Transcontinental S.E.N.C.
www.medias-transcontinental.com

L'EXEMPLAIRE: 1,65\$
Au Canada abonnement 12 mois: 78,00\$ 6 mois: 40,46\$
12 semaines: 20,79\$ (Prix taxes incluses)

tc MEDIA RÉSEAU SÉLECT

Membre des Hebdo Régionaux.

Tirage certifié par AAM.
Poste publication - convention: 40064924. Dépôt légal.
Bibliothèque nationale du Québec.

Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon intégrale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.M.). Ce journal est imprimé sur un papier avec un contenu d'au moins 20% de papier recyclé.

MIXTE
Papier issu de sources responsables
FSC® C011825



Une photo prise sur la rue Nadeau, à Iberville.



Une partie de la rue Bellerive a été inondée.

Des dizaines de maisons inondées à Iberville

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

Des dizaines de maisons ont été inondées à Saint-Jean-sur-Richelieu à la suite des pluies diluviennes tombées vendredi dernier. Les refoulements d'égouts sont survenus presque uniquement dans le secteur Iberville.

Vendredi, on attendait de la pluie, mais rien pour inquiéter. En fin d'avant-midi, un déluge a traversé la ville, déversant des trombes d'eau sur son passage. En quelques heures, une cinquantaine de citoyens ont appelé à la Ville pour une demande d'assistance. Vingt-sept se sont tournés vers les pompiers alors que 22 se sont adressés au Service des travaux publics.

Sur les 27 appels enregistrés par les pompiers, deux venaient de la rue Perrier, dans le quartier Saint-Eugène. Tous les autres sont venus d'Iberville. D'autres se sont cependant tournés vers leur conseiller municipal, Justin Bessette. Ce dernier s'est amené sur place avec des pompes qu'il utilise à la ferme et dans son parc d'immeubles à logements. Des citoyens ont été nombreux à souligner son intervention sur le réseau Facebook.

Selon M. Bessette, les principales rues inondées ont été Nadeau, Bellerive et Hamel. Cependant, ailleurs dans la ville, de nombreux sous-sols ont été inondés par des refoulements d'égouts. Mardi, en fin de journée, il avait recensé environ 80 citoyens qui s'étaient adressés à lui pour l'informer de leur situation.

CAUSES

Il n'y a pas de doute, les précipitations ont été abondantes. Dans certains cas, les citoyens n'avaient pas de clapets antiretour sur leur système de plomberie, indique-t-il. D'autres ont une installation mal conçue ou mal branchée. Enfin, il y a des endroits où le réseau de drainage est mal foutu, dit-il carrément. C'est le cas notamment dans le voisinage de la rue Bellerive.

Vendredi après-midi, le Service des travaux publics était fermé, comme le prévoit l'horaire d'été. Mercredi, les météorologues annonçaient une cinquantaine de millimètres de pluie pour jeudi, indique Jean Paquet, directeur du Service des travaux publics. Des pompes avaient été installées à différents endroits névralgiques du réseau. Selon M. Paquet, les prévisions pour vendredi n'étaient que de huit millimètres. Les pompes ont été enlevées en vue de la fin de semaine.

Actuellement, la Ville a des pluviomètres à trois endroits. À Saint-Luc, il est tombé 14 millimètres en 20 minutes. Ça a été intense mais court. À la station de pompage Loyola, on a mesuré sept millimètres en 30 minutes, rien d'exceptionnel. Par contre, à l'usine de filtration du centre-ville, il est tombé 30 millimètres en 30 minutes. Ça, c'est vraiment beaucoup. Après un répit d'une demi-heure, dix millimètres se sont ajoutés en une heure.

CORRIDOR

Stéphane Beaudin, directeur général adjoint, suit le dossier de près. De chez

lui, à Saint-Luc, il a regardé passer l'orage. Il avoue ne pas être un expert, mais il a vu le vent passer de l'ouest au nord, puis à l'est, comme si la formation orageuse tournait sur elle-même. À peu près à la même hauteur, Justin Bessette raconte qu'il n'est tombé presque rien dans le rang Saint-Édouard. L'orage semble avoir suivi un corridor relativement étroit du nord-ouest au sud-est.

M. Beaudin observe qu'il se passe rarement une année sans que la Ville connaisse un événement semblable. Il continue de recueillir des données et des informations pour voir si la Ville a une part de faute dans l'inondation des rues et le refoulement des

égouts. Il est certain qu'une minorité a fait appel à la Ville ou a signalé le refoulement de leur égout, observe-t-il.

Il note qu'une partie du territoire d'Iberville a encore un vieux réseau d'égouts combinés qui capte à la fois les eaux sanitaires et l'eau de pluie. Des rues peuvent avoir des réseaux séparés, mais qui se jettent dans le vieux réseau.

Enfin, M. Bessette invite les citoyens qui ont subi des inondations et des refoulements à le signaler à la Ville. Ces données sont importantes pour les interventions futures, notamment pour prioriser les travaux de réfection d'égouts.

Le CHSLD Champagnat n'a pas été épargné

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

Le centre d'hébergement Champagnat, dans le secteur Iberville, a lui aussi été frappé par un refoulement d'égout, le vendredi 7 juillet dernier. L'eau s'est infiltrée dans toutes les chambres du rez-de-chaussée, si bien que 33 patients ont dû être transférés au deuxième étage pour passer les prochaines nuits au sec.

Les toilettes et les lavabos se sont mis à déborder vers la fin de l'après-midi. Au plus fort du refoulement, il y avait jusqu'à un pouce d'eau d'épaisseur sur les planchers. L'eau s'est également infiltrée dans les cuisines, mais dans une moindre mesure que dans les chambres.

Des proches aidants, des bénévoles et le personnel ont tous mis la main à la pâte pour s'occuper des résidents. «Ça sentait l'eau croupie, raconte Guyane Marcoux, dont une grande tante est hébergée au CHSLD Champagnat. Il y avait tout un branle-bas de combat! Ce n'était pas drôle dans les cuisines, mais le personnel a quand même réussi à faire manger les gens sans trop de retard.»

Mme Marcoux a remarqué de l'agitation chez certains patients bousculés dans leur routine. Règle générale, la majorité a bien réagi, observe-t-elle.

ENTRAIDE

«Le personnel a répondu très

rapidement à l'urgence. J'ai aimé voir tout le monde se mobiliser. Il y avait beaucoup d'entraide. Des repas ont même été offerts aux bénévoles qui n'avaient pas eu le temps de souper. Je n'en revenais pas!», ajoute celle qui est aussi directrice générale de la Société Alzheimer Haut-Richelieu.

La routine n'est pas encore revenue à la normale. En date du mardi 11 juillet, les patients n'avaient toujours pas pu réintégrer leurs chambres du rez-de-chaussée.

«Chaque famille a été contactée pour choisir la meilleure option possible. Certains résidents ont été relocalisés dans des chambres au deuxième étage. Ceux dont l'état le permettait ont été transférés temporairement vers les centres Georges-Phaneuf, à Saint-Luc, et Sainte-Croix, à Marieville», rapporte Martine Lesage, porte-parole du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre.

CENTRE DE JOUR

Le dégât d'eau a aussi provoqué la fermeture du centre de jour de ce CHSLD situé sur la 5^e Avenue. L'espace a été transformé en dortoir commun pour loger des patients.

«Les activités du centre de jour reprendront normalement la semaine prochaine. Nous avons bon espoir qu'ils pourront retourner rapidement dans leurs chambres», précise Mme Lesage.



Du côté de Saint-Jean, la rue du Quai a été submergée.

ENTREVUE AVEC Erik Christensen

Le musicien tombé en amour avec la pédiatrie sociale

VALÉRIE LEGAULT

valerie.legault@tc.tc

Il est en poste depuis un an à la tête de L'Étoile et il y est à l'aise comme un poisson dans l'eau. Erik Christensen était mûr pour ce nouveau défi. «Je suis arrivé au meilleur moment», assure le directeur général de la clinique de pédiatrie sociale située dans le Vieux-Saint-Jean.

C'était en mai 2016. L'Étoile flottait sur un nuage depuis son prix remporté quelques semaines plus tôt au Gala de l'Excellence de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu. Erik Christensen aussi.

«J'avais donné trois entrevues pour obtenir le poste de coordonnateur des opérations de L'Étoile, raconte-t-il. Je me souviens encore de l'appel du conseil d'administration. On m'a dit qu'on ne me voyait pas dans le poste, mais qu'on m'offrirait plutôt celui de directeur général. Je ne comprenais plus rien! J'ai accepté sur-le-champ. C'était un défi extraordinaire pour moi.»

Erik Christensen est tombé dans la marmite de la pédiatrie sociale par le truchement de sa conjointe. Directrice de la clinique de pédiatrie sociale à Cowansville, elle a invité son amoureux à offrir des ateliers de musique aux enfants. «Je suis tombé en amour avec la clientèle», raconte celui qui enseignait la musique à l'École Vision Saint-Jean.

Ses passages à la Société canadienne du cancer en tant que responsable des Relais pour la vie sur la Rive-Sud et au Fonds de développement du cégep Édouard-Montpetit lui avaient pour leur part donné la piquûre de la philanthropie.

220 ENFANTS

Son équipe de 15 personnes a suivi 220 enfants au courant de la dernière année. Certains sont témoins de violence conjugale ou sont victimes de négligence. Leurs parents ont parfois des



Photo TC Media — Jessyca Viers-Gaboriau

Erik Christensen est tombé dans la marmite de la pédiatrie sociale en donnant des ateliers de musique aux enfants de la clinique de Cowansville, que dirige sa conjointe.

problèmes avec la justice ou peuvent être aux prises avec des problèmes de dépendance à l'alcool, à la drogue ou au jeu.

Malgré les histoires parfois crève-cœur à laquelle est souvent confrontée l'équipe d'intervention de L'Étoile, Erik Christensen parle de la clinique de pédiatrie sociale avec une ferveur contagieuse.

Sa motivation, il la puise directement auprès des familles qui fréquentent L'Étoile. À Noël – il en parle encore avec les larmes aux yeux –, la clinique les a invitées à l'Auberge Le National pour un repas cinq étoiles. Non loin de lui, un père qui n'a pas vu son enfant depuis des années reste immobile sur sa chaise pendant presque toute la soirée.

«J'ai cru qu'il se sentait obligé d'être là. Quand je suis passé à côté de lui, il m'a serré la main et dit merci en me regardant droit dans les yeux. Sa sincérité m'est rentrée dedans comme un truck. On sait pourquoi on fait ce travail quand ça vient nous toucher de cette manière.»

RETOMBÉES

M. Christensen mise sur les émotions pour approcher les donateurs. «Les gens d'affaires nous demandent souvent quels sont les résultats de notre travail. Il est difficile de leur présenter un indicateur de performance. Notre rôle consiste à faire baisser le niveau de stress toxique des enfants. Si leurs droits ne sont pas bafoués, qu'ils sont heureux et en sécurité, pour moi c'est une réussite», explique le directeur général avec passion.

Si elle en avait les ressources, la clinique de pédiatrie sociale accueillerait deux fois plus d'enfants. Une étude de la Fondation du Dr Julien menée en collaboration avec l'Université de Montréal et l'Université McGill démontre qu'environ 500 d'entre eux auraient besoin des services de pédiatrie sociale seulement dans le Vieux-Saint-Jean.

« Notre rôle consiste à faire baisser le niveau de stress toxique des enfants. Si leurs droits ne sont pas bafoués, qu'ils sont heureux et en sécurité, pour moi c'est une réussite. »

«Ça nous fait mal au cœur de refuser des demandes. On est sur le point de devenir une clinique mentor. C'est important de voir notre impact dans notre communauté en tant que centre complet avant d'aller à Iberville, par exemple. Est-ce que ça va arriver un jour? La réponse est oui. Les besoins sont énormes aussi dans le sud de la MRC», constate le père de quatre adolescents et bachelier en musicologie de l'Université McGill.

DÉMÉNAGEMENT

Depuis ce printemps, Erik Christensen ne compte plus les heures pour faire aboutir son projet chouchou.

Dans deux semaines, la clinique de L'Étoile déménagera ses pénates dans un bâtiment entièrement rénové à l'angle des rues Saint-Jacques et Mercier. C'est à deux pas de la clinique actuelle et du local Planète jeunesse où les enfants se retrouvent après l'école.

Devant le conseil d'administration, il lui a fallu être très convaincant pour défendre son idée. Mal éclairés et recouverts de tapis noir, la conversion des anciens locaux de pratique pour musiciens situés au deuxième étage semblait bien peu réaliste.

«Ça sera vraiment beau», décrit-il avec enthousiasme en nous faisant faire le tour du propriétaire. La salle d'attente du rez-de-chaussée sera ornée d'un grand aquarium ainsi que d'une murale signée par l'artiste locale Hélène Ferdaï. Les ateliers «corps et esprit» de zoothérapie, d'art-thérapie et de musicothérapie se dérouleront au sous-sol. Les fenêtres emmurées à l'étage retrouveront enfin la lumière... et les futurs bureaux administratifs aussi!

Erik Christensen a l'intention de contribuer à l'essor de L'Étoile pour plusieurs années encore. «Chaque chose en son temps. Il y a un danger de s'essouffler, philosophe-t-il. L'important, c'est le cœur du modèle de la pédiatrie sociale. Les enfants doivent recevoir des soins quand ils viennent nous voir. Le reste, c'est du glaçage. Il ne faut pas perdre ça de vue.»

LE JEU DES questions

PROFESSION: Directeur général de la clinique de pédiatrie sociale L'Étoile.

RÉALISATION: «Je vais être très fier de livrer le nouveau centre. Ce n'est pas quelque chose d'éphémère. C'est pour le bien de l'équipe, des enfants, du centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.»

PASSE-TEMPS: «Je suis musicien. Je joue de la guitare, du ukulélé et du piano avec mes amis. Je suis aussi directeur du Chœur des nénuphars depuis deux ans. J'adore ça.»

SI VOUS ÉTIEZ PREMIER MINISTRE, QUELLE SERAIT VOTRE PRIORITÉ? «Le système d'éducation a besoin de beaucoup d'amour et de restructuration. On ne réalise pas à quel point c'est important. Faisons en sorte que les profs tripent d'enseigner aux enfants.»

QUEL REGARD PORTEZ-VOUS SUR L'AVENIR? «J'ai beaucoup d'espoir qu'un jour, tout le monde sache ce qu'est L'Étoile. Les gens ne se rendent pas compte que c'est une clinique.»

Vitesse au volant: 12 contraventions par jour

On en a déjà émis deux fois plus

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

En juin, le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu a laissé entendre qu'il y avait beaucoup d'interventions pour vérifier la vitesse, mais peu de contraventions. Sa prise de position au conseil municipal a fait sourciller plus d'un policier.

En 2016, les patrouilleurs ont remis en moyenne 12 constats d'infraction chaque jour pour vitesse excessive dans les rues de Saint-Jean-sur-Richelieu. Cela s'est traduit par 4335 contraventions sur une année.

C'est vrai qu'il y a une époque où il s'en donnait deux fois plus. C'était en 2010, où le mot d'ordre était de surveiller principalement ce délit.

«Nous avons la nouvelle équipe affectée à la sécurité routière, explique Éric Bédard, inspecteur à la Division protection du citoyen au Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu. On voulait envoyer un

message clair aux automobilistes, principalement sur les grandes artères.»

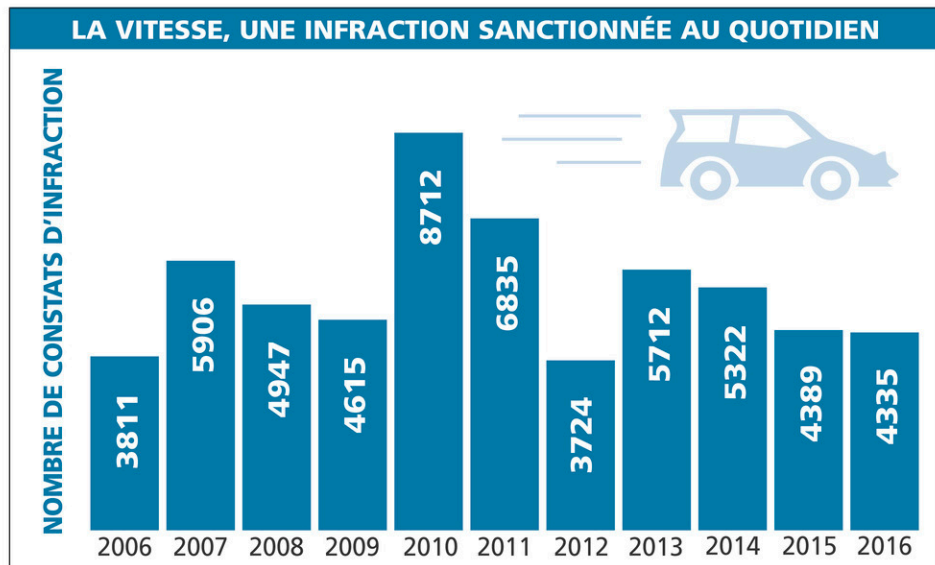
BAISSE DES CONSTATS

Depuis 2012, les agents de la paix prennent en défaut dix à quinze automobilistes au pied pesant. Cette baisse par rapport à 2010 est associée à de nouveaux objectifs.

Les policiers de Saint-Jean-sur-Richelieu veulent en priorité réduire le nombre de collisions sur le territoire. D'après les statistiques, elles se produisent en majorité aux intersections.

«On surveille donc le passage aux feux jaunes et rouges, les virages interdits, les cellulaires et toute autre nuisance au volant», explique Éric Bédard.

Par la suite, on demande aux agents de la paix de se concentrer sur la surveillance des zones scolaires et des parcs, les usagers à mobilité réduite et la conduite avec les capacités affaiblies. Les excès de vitesse viennent ensuite.



PAS DE TOLÉRANCE

Si on en croit le maire, qui reçoit mensuellement un rapport des activités du Service de police, les patrouilleurs font beaucoup d'interventions pour vérifier la vitesse, mais ils donnent peu de contraventions. Michel Fecteau se demande si leur tolérance est efficace.

Questionné précisément sur ce point, Éric Bédard indique qu'aucune directive n'a été donnée aux équipes quant à une tolérance ou une sensibilisation des conducteurs.

«Lorsqu'un agent constate une infraction pour la vitesse, il donne une contravention. Il peut y avoir des exceptions à l'occasion, car le policier peut utiliser son jugement. Il existe des circonstances exceptionnelles», souligne-t-il.

Cette consigne ne changera pas pour l'année 2017. «L'ensemble des patrouilleurs a pour mandat de mettre l'emphase où il y a le plus de victimes sur nos routes. C'est aux intersections qu'il y a le plus d'accidents», rappelle-t-il.

RADAR

Lorsqu'il a abordé le sujet, le maire a également parlé de la sensibilisation à l'aide de radars pédagogiques. On en trouve dans tous les secteurs de la ville. Il juge que les automobilistes ralentissent pour mieux accélérer plus loin.

«Lorsqu'il y a des plaintes dans certains secteurs résidentiels, les policiers vont toujours y faire de la surveillance, mentionne Éric Bédard. Il va y avoir une baisse de la vitesse, mais il y a des solutions permanentes qui sont plus efficaces, comme l'ajout de mobiliers urbains», conclut-il.

QUARTIER SAINT-LUCIEN

Deux hommes s'en prennent à cinq enfants

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Cinq enfants d'une douzaine d'années ont été la cible d'intimidation et de vol de la part de deux individus dans un parc du quartier Saint-Lucien, lundi soir.

Les faits reprochés aux deux hommes originaires de Montréal sont assez graves pour avoir mené à leur arrestation au terme d'une poursuite policière.

Tout a commencé vers 18h50 dans le parc Rémi-Gaulin, situé entre les rues Vaudreuil et Frontenac. Les deux suspects, âgés de 18 et 21 ans, se sont approchés des cinq enfants.

«Ils les ont taxés, résume Jérémie Levesque, porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu. Il y a eu bousculade et menaces. Ils se sont emparés d'un fusil à plombs qui appartenait à l'un des enfants.»

DES INJURES

Le remue-ménage a attiré l'attention

d'un passant qui marchait sur la rue Vaudreuil. L'homme d'une vingtaine d'années s'est alors approché pour s'assurer de la sécurité des plus jeunes.

«Il s'est fait injurier et bousculer à son tour. Il s'est fait prendre à la gorge, puis s'est fait demander son argent. Le suspect qui avait le pistolet à plombs l'a même pointé en sa direction», indique Jérémie Levesque.

Heureusement, le citoyen a réussi à se déprendre pour contacter aussitôt le 911.

POURSUITE

En entendant les sirènes des autopatrouilles, les deux individus ont fui les lieux. Les policiers les ont poursuivis et les ont retracés dans la cour d'un immeuble à logements situé sur la rue Saint-Georges.

Les suspects ont comparu au palais de justice de Saint-Jean-sur-Richelieu mardi. Brandon McHugh-Larue, 21 ans, a été accusé notamment de vol qualifié, menaces et possession d'une fausse arme dans un dessein dangereux. Luc Fouquereau, 18 ans, a été accusé de vol qualifié, voies de fait et menaces.



La Toyota Yaris a fait un tonneau sous la force de l'impact.

Violente collision dans le Vieux-Saint-Jean

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Une conductrice a causé un accident qui a fait deux blessés mineurs, dans le Vieux-Saint-Jean, le mercredi 5 juillet.

L'impact s'est produit peu avant 21 heures, à l'intersection des rues Longueuil et Saint-Georges.

Une femme de 54 ans, au volant d'une Ford Focus, a omis d'effectuer son arrêt obligatoire sur la rue Longueuil. C'est à ce moment qu'elle a percuté une Toyota Yaris qui se dirigeait vers l'ouest sur la rue Saint-Georges.

L'impact a été violent, au point où le second véhicule a fait un tonneau. Un homme de 38 ans prenait place derrière le volant.

Les deux conducteurs étaient seuls à bord. Ils ont été blessés légèrement.



Les événements se sont produits dans le parc Rémi-Gaulin, dans le quartier Saint-Lucien.

PALAIS DE JUSTICE

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

■ Pas de caution

Benjamin Larivière-Gauthier, 20 ans, attendra son procès derrière les barreaux. Le juge Dominique Dudemaine a évalué vendredi dernier que l'accusé avait déjà eu sa chance de respecter des conditions de remise en liberté et ne l'a pas fait.

Le prévenu avait été arrêté une première fois la nuit du 15 octobre 2016. Selon la preuve exposée par la Couronne, il avait abandonné son auto, sur la route 223, à Saint-Blaise. Le véhicule n'avait plus de pneus et les jantes des roues étaient abîmées. Il habitait non loin et avait été arrêté pour conduite dangereuse, conduite avec les facultés affaiblies, voies de fait sur un policier, menace envers des agents de la SQ et entrave à leur travail.

Du cannabis, du haschich, des comprimés de méthamphétamine, une liste de comptabilité, un bâton télescopique avaient été saisis et des accusations de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic avaient été portées. Il avait été remis en liberté avec des conditions à respecter.

Mais le 1^{er} juillet dernier, des policiers rapportent l'avoir vu effectuer une transaction de cocaïne dans le Vieux-Saint-Jean. Il avait une somme de 1147\$ sur lui.

■ Tentative de meurtre

Olivier Labelle-Cotton, 37 ans, soupçonné de tentative de meurtre sur une femme, a été remis en liberté le 5 juillet pour intégrer une maison de thérapie.

Il doit y résider, sans quoi il doit se rapporter à la police. Il doit revenir devant la cour le 4 août. Il était détenu depuis le 23 juin. Outre l'accusation de tentative de meurtre, l'homme fait face à des accusations de voies de fait armées, de menace de mort et de méfait sur un ordinateur. Les policiers de Saint-Jean avaient procédé à l'arrestation du prévenu à la résidence de la plaignante.

■ Violence conjugale

Le juge a signalé à un homme de 50 ans, de Saint-Jean, coupable de voies de fait sur sa conjointe, que les conséquences de son geste auraient pu être plus graves et qu'il arrive que des décès surviennent dans de telles circonstances.

La victime s'est frappé la tête en tombant dans les escaliers après que l'accusé lui ait bloqué le chemin vers la porte de sortie. L'homme a lui-même appelé le 911 et a avoué qu'il était responsable de la chute de la femme. Il avait comparu le 9 mai 2016 et a plaidé coupable lundi.

Son avocate, M^e Gail Rollo, a indiqué que son client avait réalisé ses problèmes dans sa relation avec sa conjointe et qu'il s'est soumis à un suivi psychologique. La victime accompagnait son conjoint qui a obtenu une absolution conditionnelle. Il devra se soumettre toutefois à une probation durant deux ans.

Un voleur force une importante évacuation dans le secteur Iberville

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Un individu qui a perpétré des vols dans le secteur Iberville a déclenché bien malgré lui une alerte au colis suspect dimanche midi, à la Chapelle chrétienne du Haut-Richelieu.

Tout a commencé dans la nuit lorsqu'un homme de 47 ans s'est introduit dans deux établissements. Il a d'abord été aperçu au Centre d'hébergement Champagnat situé au 370, 5^e Avenue.

«Le suspect est entré par une fenêtre dont l'accès était bloqué par un air conditionné, explique le porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, Jérémie Levesque. Une infirmière l'a croisé dans une cage d'escalier vers trois heures et elle a donné l'alerte.»

ARRESTATION

Après sa rencontre avec l'employée, l'homme a quitté les lieux. Il a alors tenté de s'introduire par effraction dans un commerce informatique situé au 655, boulevard d'Iberville. Un système d'alarme s'est déclenché et l'individu a pris de nouveau la fuite.



Une alerte au colis suspect a occupé les policiers à la Chapelle chrétienne du Haut-Richelieu, dimanche après-midi.

Cela a permis aux policiers de le localiser vers quatre heures. Il a été arrêté à l'intersection de la rue Balthazard et de la 5^e Avenue. Il n'avait aucun objet volé en sa possession au moment de son arrestation.

COLIS

Les agents de la paix pensaient que le dossier était clos. Ce n'était pas tout à fait

le cas. Vers 12h30, ils ont reçu un appel pour un colis d'allure suspecte laissé en bordure de la Chapelle chrétienne du Haut-Richelieu, au 345, 6^e Avenue.

Rapidement, les policiers ont établi un périmètre de sécurité et évacué les résidences à proximité. Une boîte grise a été photographiée et l'image a été transmise aux enquêteurs.

«Il s'est avéré qu'il s'agissait d'un projecteur volé au Centre d'hébergement Champagnat, indique Jérémie Levesque. Nous n'avons pas eu besoin de l'aide du robot de la Sûreté du Québec. L'évacuation s'est terminée en une heure.»

Le suspect, Serge Tremblay, a comparu au palais de justice de Saint-Jean-sur-Richelieu lundi dernier. Il a été accusé notamment d'introductions par effraction, de vols et de possession d'outils de cambriolage. Il doit revenir en cour jeudi pour son enquête sur remise en liberté.

QUARTIER SAINT-GÉRARD

Un conducteur frappe violemment un arbre sur la rue Jourdonnais

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

L'alcool pourrait être en cause dans un violent accident survenu dimanche midi, dans le quartier Saint-Gérard. Un homme de 74 ans a alors été blessé gravement.

Le conducteur a terminé sa course dans un arbre face au 570, rue Jourdonnais. La collision s'est produite vers midi.

La victime demeure à quelques mètres du lieu de l'accident. Tout a commencé lorsque le chauffeur a tenté de garer sa voiture dans son entrée personnelle. En marche arrière, il a alors percuté un véhicule immobilisé dans sa cour, puis un muret.

«Il s'est ensuite mis en marche avant et il a accéléré très rapidement, explique le porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, Jérémie Levesque. Il a traversé un terrain voisin et il est allé frapper un arbre sur le terre-plein.»



L'accident s'est produit sur la rue Jourdonnais, dans le quartier Saint-Gérard.

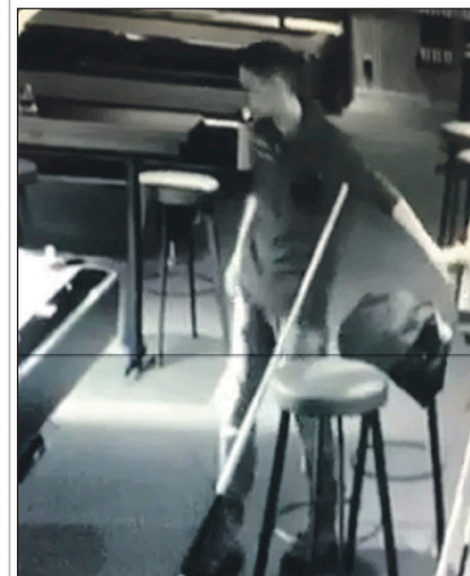
Le conducteur roulait à bonne vitesse, puisque l'impact a été violent. Les dommages à sa BMW ont été importants. Il a fallu l'intervention des pompiers avec les pinces de désincarcération pour l'extraire du véhicule.

ALCOOL

«L'homme a été blessé gravement. Il avait des problèmes de respiration, ce qui laissait craindre pour sa vie. Il a été transporté à l'Hôpital du Haut-Richelieu. Il serait maintenant hors de danger», indique Jérémie Levesque.

L'alcool pourrait être la cause de cet accident. Un échantillon sanguin a été demandé par les policiers pour vérifier le taux d'alcoolémie de la victime.

La rue Jourdonnais a été fermée pendant plusieurs heures à la circulation. Des policiers spécialisés en reconstitution de scènes d'accident ont été demandés sur place pour faire la lumière sur les événements.



Recherché pour un vol de portefeuille

Les policiers sont à la recherche d'un homme âgé d'une vingtaine d'années, suspecté d'avoir dérobé un portefeuille au salon de divertissements Dooly's, le 30 avril, vers 1h15. L'individu pèse environ 150 livres et mesure six pieds. Toute personne qui a des informations susceptibles d'intéresser les autorités peut les transmettre au sergent-détective André Harvey, au 450 359-9222, poste 2579, ou sur la ligne anonyme Anti-crime, au 450-357-2000.

MAUVAISE NOUVELLE POUR LES AGRICULTEURS

Québec réclame un remboursement de taxe foncière

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

En raison d'un dépassement de coûts, le ministère de l'Agriculture réclame des agriculteurs qu'ils remboursent une partie de leur crédit de taxes foncières. L'UPA demande de surseoir à cette mesure jusqu'à l'adoption d'une réforme de compensation de la taxe foncière.

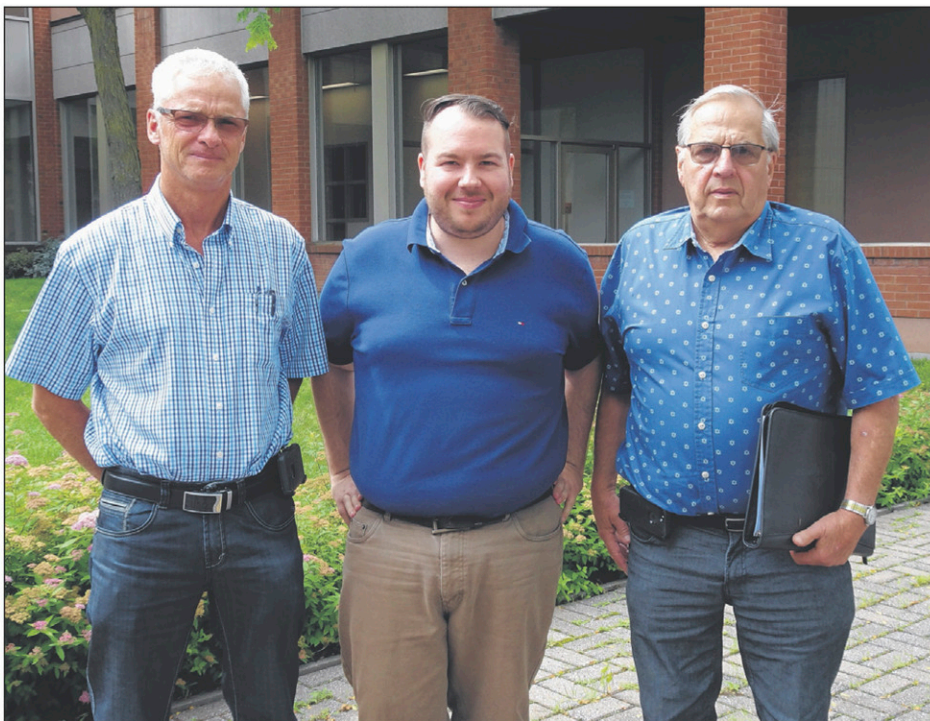
Les entreprises agricoles bénéficient d'une compensation pour la taxe foncière générale sur leurs bâtiments de ferme et leur terre agricole. Ils paient pleinement leurs taxes pour leur résidence. Historiquement, le remboursement représentait 82% de leur compte de taxes, rappellent deux agriculteurs de Saint-Jean-sur-Richelieu, Pierre Alix et Normand Gagnon.

L'an dernier, l'ex-ministre de l'Agriculture, Pierre Paradis, a entrepris de mettre en place une réforme de ce régime de compensation pour 2017. Les agriculteurs ont démontré à son successeur, Laurent Lessard, que cette réforme allait entraîner une augmentation moyenne du compte de taxes de l'ordre de 37%. M. Lessard a renoncé à cette réforme pour remettre en place l'ancien régime.

Avec la fin de l'exercice financier de 2016, le Ministère a constaté un dépassement du budget du programme en raison de la hausse d'évaluation des terres agricoles. Normalement, le programme couvre une hausse maximale de 5% de la hausse d'évaluation. Il vient d'envoyer une facture aux agriculteurs.

PLAFOND

Il semble que, dans le passé, le



Le député Dave Turcotte appuie les agriculteurs. Il est entouré de Pierre Alix et Normand Gagnon.

Ministère n'a jamais appliqué ce plafond de 5%, notamment en raison des disparités à l'échelle du Québec. La valeur des terres agricoles connaît une hausse accélérée dans la vallée du Saint-Laurent et plus particulièrement en Montérégie. Uniquement à Saint-Jean-sur-Richelieu, le nouveau rôle foncier appliqué en 2016 comportait une augmentation de 40% de l'évaluation du sol agricole.

Par ailleurs, le programme de 2016 avait été aboli. Quand il a été remis en place, il a reçu les crédits budgétaires que prévoyait la réforme. Cela représentait un

taux de compensation de 78%, soit ce que le ministre Paradis prévoyait. M. Lessard avait assuré que les agriculteurs seraient remboursés pour la différence, affirme Normand Gagnon. Ils attendent toujours. En fait, ils craignent que le scénario de 2016 se répète cette année.

REFONTE

L'UPA n'avait pas été informée de cette démarche avant que les agriculteurs ne reçoivent leur facture. Dans une lettre envoyée au ministre, le président de cet organisme, Marcel Groleau, demande

de recevoir un bilan des données depuis 2014.

L'UPA aurait tenté à maintes reprises d'obtenir des informations sur le processus de récupération des sommes. Les renseignements fournis verbalement ne répondent pas aux interrogations des agriculteurs. M. Groleau demande de surseoir à cette opération de recouvrement et d'engager un exercice conduisant à une refonte de la fiscalité foncière agricole.

Pour sa part, le député de Saint-Jean, Dave Turcotte, appuie les agriculteurs dans cette démarche, soulignant qu'avec un surplus de 2,5 milliards, le gouvernement doit cesser de s'en prendre aux agriculteurs.

MM. Alix et Gagnon estiment qu'il faut revoir la taxation agricole sur une autre base. Dans sa forme actuelle, le programme revient à subventionner les municipalités. Dans certaines municipalités du Haut-Richelieu, les fermes comptent pour 75% de l'assiette foncière. Autrement dit, quelques dizaines d'agriculteurs paient les trois quarts des taxes.

L'impôt foncier génère des disparités trop importantes à l'échelle du Québec. «Le sol, c'est notre outil de production», analyse M. Alix. Il met en évidence que les industries sont taxées sur leurs bâtiments, mais pas sur leur équipement de production.

Lui et son collègue donnent en exemple l'Ontario, qui taxe le sol agricole en fonction de son potentiel agronomique. Mais ils soulèvent aussi que dans certains États américains, le sol agricole n'est tout simplement pas taxé.

LES 26 ET 27 AOÛT AU PARC GERRY-BOULET

La Boom de l'été offrira plusieurs nouveautés

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

La Boom de l'été qui se tiendra les 26 et 27 août au parc Gerry-Boulet comportera son lot de nouveautés tant dans la Zone familiale que dans la Zone gourmande.

La première Boom de l'été s'est tenue l'an dernier dans le cadre des Fêtes du 350^e anniversaire de Saint-Jean-sur-Richelieu. Face au succès de certains événements, la Ville a décidé d'en reprendre trois, dont la Boom de l'été. L'organisation a été confiée à la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu. Lundi soir, la Chambre a dévoilé la programmation en présence des artisans et commanditaires.

La Zone familiale Pasquier comportera plusieurs nouveautés, dont l'Espace Parc Safari. Le zoo y mettra en vedette quelques-uns de ses pensionnaires, dont un bébé macaque japonais, un pygargue à tête blanche et un caïman nain.

L'International de montgolfières collabore à la tenue de l'Espace Adrénaline pour offrir des sensations fortes aux visiteurs. Ils pourront s'élaner sur un parcours à obstacles, escalader un mur de trois étages et essayer l'EuroBungy, un mélange de trampoline et de bungee.

L'Espace aquatique sera agrandi. La Grande Glisse Deck to Go, une glissade



Giovanni Apollo entouré de six des huit participants au Combat des chefs. À l'avant, Kathleen Morin, Francis Brouillard, Robert Courville. À l'arrière, Dominique Lemaire, Giovanni Apollo, Marc-Antoine Dumas et Xavier Pilon-Faucher. Alain Landry et Oliver Pichardo étaient absents au moment de la photo.

géante, sera de retour. Les visiteurs pourront aussi profiter de la plage urbaine avec l'ajout d'un deuxième bassin d'eau, dont un sera réservé aux enfants. Avec la participation de l'équipe du Machin chouette, les enfants pourront profiter de jeux gonflables, de maquillage, de tatouage en plus d'échanger des câlins avec des mascottes.

ALLÉE GOURMANDE

Le deuxième grand volet se tiendra sur le thème des plaisirs de la table. Les épicuriens pourront assouvir leurs papilles en arpentant l'Allée gourmande. Dix-neuf producteurs ou restaurateurs de la région offriront des bouchées du terroir aux prix de 1\$ à 4\$. À plats ventes, Au Bois

Gourmand, Autour de la table, Bedon Gluton, Bistro Braque, Cidrerie Verger Léo Boutin, Domaine Berthiaume, Entre l'étable et l'écorce, Kombucha Tea, Laiterie Chagnon, Le Dorchester, Le Saucissier Wurst, Le Thé d'Auréa, Mandarine et Ciboulette, Marina St-Tropez, MJ et Cie, Restaurant Bastos, Resto Belgo et Treize Chocolats sont les établissements participants.

La Zone gourmande offrira cinq ateliers gratuits sur les thèmes de l'art de recevoir, les fleurs comestibles, les nouveaux légumes, le kombucha et les thés. Lors d'un 5 à 7, le samedi, le public pourra découvrir les spiritueux de la région dans une ambiance de jazz. Pour leur part, du jeudi au dimanche, plusieurs restaurants offriront des tables d'hôte Boom de l'été au prix de 35\$.

Enfin, le dimanche, le premier Combat des chefs du Haut-Richelieu se tiendra sous le grand chapiteau de 11 à 16 heures. Parrainé par Giovanni Apollo, le concours mettra en vedette les chefs Francis Brouillard (Les Bonnes Sœurs), Robert Courville (Resto Belgo), Marc-Antoine Dumas (Pizza Richelieu), Alain Landry (Le Jozephil), Dominique Lemaire (Le Douglas), Kathleen Morin (Le Samuel), Olivier Pichardo (Le Dorchester) et Xavier Pilon-Faucher (X'ze Place).

VIEUX-IBERVILLE

Les sens uniques échauffent les esprits

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

La mise en place prochaine de sens uniques dans le Vieux-Iberville a donné lieu à une prise de bec lors de la dernière séance du conseil municipal. Le conseiller Hugues Larivière s'est emporté contre sa collègue Mélanie Dufresne. La saison électorale a teinté le climat de l'assemblée.

La table a été mise tôt dans l'assemblée. Le citoyen Guy Grenier, membre de l'Équipe Alain Laplante, a demandé au maire Michel Fecteau si le dossier des sens uniques à Iberville était clos ou s'il y avait moyen d'en discuter. Le maire n'a pas voulu répondre, indiquant qu'il allait le faire en fin d'assemblée.

Au tour de table des élus, le conseiller Hugues Larivière a longuement repris l'argumentation qu'il avait déjà avancée dans l'article du *Canada Français* de la semaine dernière. De son point de vue, la décision s'est prise en vase clos. Les élus ont été mis au parfum en comité plénier, mais ils étaient tenus à la confidentialité.

INTENTIONS

Ce n'est que l'automne dernier que les intentions de la Ville ont été dévoilées publiquement. M. Larivière dit avoir voulu en parler, mais la discussion a été constamment repoussée. On se retrouve maintenant devant un fait accompli. Il maintient que la configuration actuelle ne pose pas de problème. «Le seul problème, c'est le poteau dans la rue».

Ian Langlois, son collègue de l'Équipe Laplante, a renchéri en se demandant pourquoi la Ville complique la vie des automobilistes. Rappelant un voyage récent à Détroit, il dit ne pas y avoir vu de sens uniques. Pourquoi Saint-Jean n'en ferait pas autant? Pourquoi ne pas garder ça simple?

TARDIF

La conseillère du Vieux-Iberville, Mélanie Dufresne, est bien d'accord pour garder ça simple. Elle ne favorise pas particulièrement les sens uniques, mais il y a des cas où ça peut devenir avantageux. Elle pense que ce sera le cas avec la nouvelle configuration.

En rappelant les démarches auprès des citoyens et les présentations faites aux élus dans le passé, elle se demande pourquoi son collègue Larivière remet cette décision en question maintenant que les travaux sont commencés. «Je trouve ça triste que certains se fassent du capital politique sur un dossier, sans expliquer tous les enjeux».

À l'autre bout de la table, Hugues Larivière a explosé, criant à l'intention de sa collègue que le sujet devait rester confidentiel. Le projet est devenu public uniquement l'automne dernier, a-t-il répété. Autour de la table, des voix se sont élevées contre son comportement.

ENJEUX

Mme Dufresne a abrégé son intervention, se contentant de dire que si la pétition recueille un grand nombre de signatures, la décision pourrait peut-être être reconsidérée. Le maire n'a montré aucun signe en ce sens. Dans son intervention, il a rappelé les différentes étapes, études, analyses et consultations qui ont mené à cette décision, dont les présentations au conseil et aux citoyens.

Dans un entretien à la suite de l'assemblée, Mme Dufresne indique qu'elle a suivi



La saison électorale teinte le climat autour de la table du conseil municipal.

ce dossier de près, soulevant des objections et proposant d'autres solutions. Elle a fini par se rendre à l'évidence que ça ne correspondait pas à une solution optimale.

Elle souligne que cette mesure ne se résume pas à une question de circulation automobile. Le nouvel aménagement tient compte d'enjeux de sécurité pour les piétons

et les cyclistes, et de fluidité à la sortie du pont et de stationnements pour les commerçants de la 1^{re} Rue. Et quoiqu'on dise, la rue Maria-Boivin n'a pas été conçue pour être une artère de transit.

S'INFORMER

Elle invite les citoyens à bien s'informer de ces enjeux avant de signer la pétition. Elle

note aussi qu'elle ne veut surtout pas retarder le chantier du pont.

Enfin, ce débat permet d'enrichir nos connaissances sur le génie civil. Le nouvel aménagement de la circulation sera un «maxi-giratoire». C'est en quelque sorte un carrefour giratoire à l'échelle de trois quadrilatères.

Léo Fortin décède à 92 ans

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

L'ex-maire de la municipalité d'Iberville, Léo Fortin, est décédé vendredi dernier à l'âge de 92 ans.

Après une carrière militaire dans l'aviation canadienne de 1943 à 1966, M. Fortin s'était engagé en politique municipale en 1971. Après un mandat à un poste de conseiller, il a été élu maire en 1975, une fonction qu'il a occupée jusqu'en 1987.

Il avait vainement tenté un retour à l'élection suivante de 1991, rappelle François Lapointe, greffier de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. «C'est lui qui m'avait engagé en février 1987», se souvient M. Lapointe, qui aura finalement travaillé avec lui pendant seulement neuf mois.

Son successeur à la mairie, Luc Gauthier, garde un bon souvenir de M. Fortin. Il l'a côtoyé comme conseiller

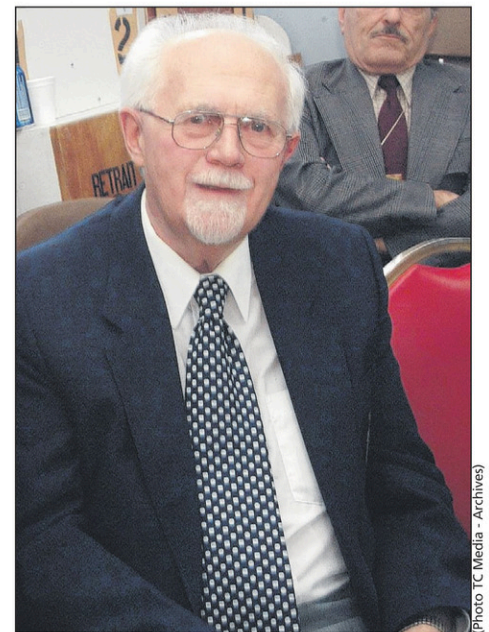
avant de se présenter à la mairie. «J'ai aimé travailler avec M. Fortin», raconte-t-il. Il donnait l'heure juste même si les deux ne partageaient pas nécessairement les mêmes idées.

HOMME DE CONVICTION

«C'était un homme de conviction, un homme de principe». Opiniâtre? «Non!», réplique M. Gauthier. Il avait ses points de vue et les défendait. Mais il était possible de le faire changer d'idée. Il fallait cependant avoir de bons arguments. Gestionnaire économe, fier défenseur de sa ville, il était un farouche opposant à la fusion municipale.

Fier aussi de sa carrière militaire, il tenait à son grade de sergent, qu'il a toujours continué d'apposer à sa signature.

À ses proches, à sa famille, *Le Canada Français* offre ses condoléances.



Léo Fortin a été maire d'Iberville de 1975 à 1987.

60^e ANNIVERSAIRE de Mariage

Mariette Benoit et Fabien Boulerice

13 juillet 1957

Samedi 9 septembre 2017

Desjardins présente

Défi **Je bouge**.com

INSCRIVEZ-VOUS À www.defijebouge.com

LE CANADA FRANÇAIS FONDATION SANTÉ HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE

ALLEZ-Y MOLLO AVEC L'EAU!

Dans le réservoir de la toilette, placez une bouteille de 2L remplie d'eau.

Le remplissage et vidage du réservoir sera plus rapide et économique.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Vélo-Québec demande la remise en état de la Montérégiade

GILLES BÉRUBÉ
gilles.berube@tc.tc

L'organisme Vélo-Québec réclame la remise en état de la piste cyclable Montérégiade, qui va de Saint-Jean-sur-Richelieu à Farnham. Il demande que les autorités compétentes fassent respecter l'emprise de la piste.

Vélo-Québec a réagi à l'article publié il y a deux semaines dans *Le Canada Français*. On y rapportait que depuis quelques années, des agriculteurs ont commencé à s'approprier progressivement de l'emprise de la piste cyclable, une propriété publique appartenant au ministère des Transports et louée à la MRC du Haut-Richelieu.

Ils n'hésitent pas à déboiser et à étendre leurs champs jusqu'en bordure du sentier de gravier large de 10 pieds. Ils devraient respecter un minimum de plus de 25 pieds de chaque côté. Ils circulent sur la piste avec leur machinerie, une pratique dangereuse pour les cyclistes, qui détériore la surface de roulement.

Louis Carpentier, directeur du développement de la Route verte, insiste: la piste cyclable est une propriété publique. Les riverains doivent en respecter la



En étendant leurs champs à la limite du sentier, les agriculteurs détruisent le drainage de la piste.

limite. Il souligne que la Montérégiade fait partie de la Route verte, elle-même une composante du Sentier transcanadien.

TOURISME

Au Québec, elle compte 5300 kilomètres de sentiers qui s'étendent de l'Abitibi à la Gaspésie, en passant par Montréal, l'Estrie, le Saguenay et la Côte-Nord. La Montérégiade forme un des tronçons reliant Montréal à Québec en passant par Sherbrooke. Depuis deux décennies, quelque 375 millions ont été investis dans la Route verte, une infrastructure à la fois d'activités récréatives et de tourisme.

M. Carpentier avait déjà été saisi du problème. Il a déjà visité les lieux et rencontré les responsables de Pro-Piste. Il a déjà vu des cas de propriétaires qui tentaient d'étendre leur terrain jusqu'à la limite du sentier du Petit Train du Nord, mais jamais rien de comparable à ce qui se produit à Mont-Saint-Grégoire et à Sainte-Brigide-d'Iberville.

NORMES

Selon les normes que l'organisme a établies, la surface de roulement devrait avoir trois mètres de largeur. En plus, les cyclistes doivent compter sur une bande d'un mètre de chaque côté pour pouvoir se ranger, s'ils doivent s'arrêter.

C'est un minimum de cinq mètres. Mais la bande boisée qu'on retrouvait de chaque côté de la Montérégiade fait aussi partie de l'emprise. Elle comportait aussi un fossé de drainage.

En étendant leurs champs jusqu'à la piste, les agriculteurs détruisent le drainage, ce qui affecte la qualité de la surface de roulement. Celle-ci peut devenir boueuse et creusée d'ornières. Le confort de roulement est affecté, mais aussi la sécurité.

Vélo-Québec veut travailler à trouver des solutions et corriger la situation. M. Carpentier ne croit pas à une position d'affrontement. Il estime cependant que les cyclistes et les agriculteurs doivent maintenir une relation de respect mutuel. Il fait d'ailleurs valoir qu'une piste cyclable comme la Montérégiade est une belle vitrine pour l'agriculture.

Selon M. Carpentier, l'emprise doit être rétablie et reboisée et le drainage doit être refait. Il compte faire des démarches auprès des autorités pour prendre les procédures nécessaires.



Pêcher en compagnie d'un héron

Notre photographe, Jessyca Viens-Gaboriau, nous a rapporté cette superbe photo prise samedi dernier aux abords de la rivière Richelieu, près du centre-ville. On peut y voir une jeune fille pêchant en présence d'un héron qui semble apprécier ce moment paisible.

Les Productions
Jean-Bernard Hébert
présentent

Vincent Bilodeau
se surpasse
- J BEAUNOYER

UN TRIOMPHE
précision quasi chirurgicale
des comédiens....
- LA VOIX DE L'EST

Ce Feydeau...
un pur délice...
- TVA

CHAT EN POCHE

SUPPLÉMENTAIRE
SAMEDI 29 JUILLET 16H

On fait honneur au grand maître avec des comédiens de talents...
- JEAN BEAUNOYER

Comédie de **Georges Feydeau** | Mise en scène de **Daniel Paquette**
avec **Vincent Bilodeau, Samuel Côté, Marcel Pomerlo, Jean-Bernard Hébert, Pier-Luc Legault, Frédéric-Antoine Guimond, Lynda Johnson et Adèle Reinhardt**

RÉSERVATION : **450-469-1006** | SANS FRAIS : **1-888-666-3006**
www.theatrederougemont.com | EN LIGNE : ovation.qc.ca
370, rang de la Montagne, Rougemont, QC J0L 1M0

Merci à nos partenaires

GRILLES HORAIRE ET MATIÈRES AU PRIMAIRE

La cour ordonne le maintien du statu quo

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc



La Cour supérieure ordonne à la Commission scolaire des Hautes-Rivières de maintenir le statu quo concernant les grilles horaire et matières de 33 écoles primaires de son territoire.

La décision du tribunal fait en sorte que l'horaire en vigueur jusqu'en juin dernier continuera de s'appliquer en septembre. Il comporte un cycle de six jours comprenant six périodes de 50 minutes.

La Commission scolaire ne pourra procéder au changement qu'elle souhaitait en établissant l'organisation scolaire sur un cycle de dix jours avec cinq périodes de 60 minutes. Les changements avaient aussi pour effet de modifier le temps d'enseignement des matières dites de spécialités prises en charge par les spécialistes qui allait être réduit.

Toutefois, la modification des heures d'entrée et de sortie des élèves se fera. Les écoliers du primaire commenceront la journée de classe à 8 heures et non plus à 9 heures. À l'inverse, les cours au secondaire débiteront à 9 heures et non plus à 8 heures. Ce changement ralliait la majorité.

CONTESTATION

Tel n'a pas été le cas pour les grilles horaire et matières. Les changements projetés ont donné lieu à une vive contestation depuis novembre dernier. La grande majorité des conseils d'établissement a rejeté la proposition de la direction de l'école qui était celle de la Commission scolaire.

Les autorités scolaires ont invoqué les dispositions de la Loi sur l'instruction publique pour que le conseil des commissaires adopte les grilles horaire et les grilles-matières en lieu et place des conseils d'établissement.

La juge Claude Dallaire ne statue pas sur le fond du litige, mais elle ordonne de surseoir à l'application des résolutions du conseil des commissaires adoptées les 28 mars et 18 avril.



La Commission scolaire des Hautes-Rivières est évidemment déçue de la décision du tribunal. Elle s'attend à ce que l'équilibre budgétaire ne puisse être respecté.

DÉCISION

Elle accueille ainsi la requête en injonction interlocutoire présentée par 23 parents et enseignants, membres de conseils d'établissement qui contestaient la façon de faire de la Commission scolaire et divergeaient d'opinion sur l'interprétation de la loi concernant ses pouvoirs.

La juge a fait part de sa décision aux parties lors d'une téléconférence le 6 juillet dernier. La transcription de sa décision suivra. La magistrate avait entendu les représentations des avocats au début du mois de mai.

Quant au débat sur le fond touchant l'interprétation de la Loi sur l'instruction publique ainsi que le régime pédagogique, il se tiendra à une date encore indéterminée au cours de la prochaine année scolaire.

RÉACTIONS

Jacinthe Côté, présidente du

Syndicat de l'enseignement du Haut-Richelieu (SEHR) qui soutenait la démarche des requérants, s'en réjouit. Pour avoir parlé tant à des signataires de la requête que d'autres parents et enseignants, ils sont très satisfaits de la décision, indique-t-elle.

Mme Côté indique que des discussions sur l'application de la décision du tribunal ont lieu entre les avocats des parties.

Andrée Bouchard, présidente de la Commission scolaire, se dit très déçue par la décision du tribunal. Elle espère qu'une date sera fixée dès cet automne pour débattre du fond du litige.

Alors que les vacances commencent vendredi pour les employés du centre administratif, la Commission scolaire doit refaire l'organisation scolaire.

«Un travail de quelques mois qui devra être fait en quelques semaines»,

signale Mme Bouchard tout en notant que l'opération engendrera des coûts. Plus d'enseignants spécialistes devront aussi être embauchés, mentionne-t-elle.

COÛTS

La Commission scolaire a justifié les changements à l'organisation scolaire par la nécessité d'accroître la réussite scolaire des élèves qui sont parmi les moins performants au Québec. Par ailleurs, les modifications lui permettaient de dégager une marge de manœuvre de 700 000\$ que la Commission scolaire déclarait vouloir utiliser pour offrir plus de services aux élèves en difficulté. Mme Bouchard s'attend maintenant à ce que l'équilibre budgétaire ne puisse être respecté.

Quoi qu'il en soit, elle assure que tous travailleront cet été pour que les élèves aient une belle rentrée scolaire à la fin du mois d'août.

VENTE DE FERMETURE

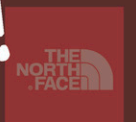
DÈS LE 12 JUILLET
JUSQU'À 70 % DE RABAIS

MITEQ
SPORT | MODE | VOYAGE

47 BOUL. SAINT-LUC
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
450-349-0007



Tout doit partir!



Travaux en cours à l'école Marie-Rivier

LOUISE BÉDARD

louise.bedard@tc.tc

L'absence des élèves permet d'avancer les travaux d'agrandissement de l'école Marie-Rivier, mais aussi d'effectuer des travaux de réaménagement des stationnements de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot qui est voisine.

Il y a un peu moins d'un an, le ministre de l'Éducation, Sébastien Proulx, annonçait l'agrandissement de l'école Marie-Rivier dont la surface sera presque doublée. Le projet a alors été chiffré à plus de 17 M\$ et s'étendra sur deux ans.

Cet établissement scolaire a une vocation particulière et est fréquenté par quelque 170 élèves provenant de quatre commissions scolaires.

Ce sont des jeunes âgés de 4 à 21 ans ayant une déficience intellectuelle profonde qui est pour certains accompagnée de troubles tels que ceux du spectre de l'autisme, une déficience motrice grave et une psychopathologie. L'école accueille aussi des jeunes ayant un trouble du spectre de l'autisme avec des troubles complexes sans déficience intellectuelle.

L'agrandissement qui est déjà en marche n'a pas pour but d'accroître la capacité d'accueil de l'école, mais d'accroître la surface disponible pour les élèves et de la mettre aux normes de 2017. La norme actuelle est de 35 m² par élève alors qu'elle n'est que de 16 m² à l'école.



La surface de l'école Marie-Rivier sera doublée.

Les vacances scolaires permettent aussi de travailler à la rénovation de la partie existante, au gymnase et à la piscine.

STATIONNEMENTS

De plus, l'absence des élèves permet de procéder en bonne partie aux aménagements extérieurs, a indiqué François Bergeron, directeur du Service des

ressources matérielles de la Commission scolaire des Hautes-Rivières.

Les travaux de réaménagement extérieur touchent non seulement les terrains de l'école Marie-Rivier, mais aussi les stationnements de la polyvalente, dont le débarcadère d'autobus.

La reconfiguration des lieux amène la coupe d'une quarantaine d'arbres.

M. Bergeron assure que plus de 250 nouveaux arbres seront plantés.

L'agrandissement de l'école Marie-Rivier n'est pas le seul chantier majeur en marche à la Commission scolaire. Les travaux d'agrandissement se poursuivent à l'école Sacré-Cœur, à Iberville, et à l'école Saint-Vincent, à Saint-Césaire.

Reconstruction du pont Gouin

Revitalisation de la 1^{re} Rue et de la 5^e Avenue
Travaux d'égouts, voirie, aqueduc et enfouissement des fils.

Les commerces demeurent ouverts pendant les travaux.

ENTRAVES À PRÉVOIR:



- 📍 1^{re} Rue, entre la 6^e et la 4^e Avenue
- 📍 5^e Avenue, entre le pont Gouin et la 2^e Rue
- 📅 Échéancier: jusqu'en octobre 2017.
- ➡ Un chemin de détour est en place.
- 🚗 Circulation de transit: pont Marchand.

PLANIFIEZ VOS DÉPLACEMENTS!

Information: www.sjsr.ca/revitalisation



Les plages sont propices à la baignade

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Les adeptes de baignade sont nombreux à se donner rendez-vous sur les plages de la région, lorsque la chaleur est au rendez-vous. La qualité de l'eau varie d'excellente à bonne.

C'est ce que révèlent les échantillons prélevés depuis le début de l'été par les techniciens du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, dans le cadre du programme Environnement-Plage.

Dans le Haut-Richelieu, ils ont visité la plage du Centre de plein air l'Estacade à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix. La qualité de l'eau y est «bonne» pour les baigneurs qui se rafraîchissent dans la rivière Richelieu, selon les échantillons prélevés le 4 juillet.

CAMPINGS

Ailleurs dans la région, les vacanciers qui feront quelques kilomètres de route pour se baigner trouveront également des étendues d'eau idéales.

À Saint-Jean-Baptiste, la qualité de l'eau des quatre plages du Domaine de Rouville est jugée «excellente», selon les échantillons prélevés le 5 juillet.

Il en va de même pour la plage du Domaine du Rêve, à Sainte-Angèle-de-Monnoir. L'eau y a été analysée le 27 juin. Le constat était identique à Saint-Cyprien-de-Napierville, à la plage du Domaine des Arpents verts, le 4 juillet.

ÉVALUATION

Cette année, aucune des plages à Venise-en-Québec ne sera évaluée par les techniciens du gouvernement. Il en va de même pour la qualité de l'eau du lac du camping des Cèdres, à Saint-Jean-sur-Richelieu ainsi que celle du camping du lac Mineur, à Saint-Jacques-le-Mineur. Ils ne se sont pas inscrits au programme.

Pour connaître la qualité bactériologique des eaux de baignade, il suffit de consulter le site Internet du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques à l'adresse suivante: www.mddelcc.gouv.qc.ca.

DIOCÈSE DE SAINT-HYACINTHE Un nouvel évêque du côté est de la rivière Richelieu

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

Les fidèles à l'est de la rivière Richelieu ont un nouvel évêque. Le pape François a nommé le Belge Christian Rodembourg à la tête du diocèse de Saint-Hyacinthe.

Le Saint-Père a officiellement accepté la démission de Mgr François Lapierre le 27 juin dernier. Conformément au Code de droit canon, ce dernier devait partir à l'âge de 75 ans. L'évêque, en poste depuis 19 ans, avait célébré cet anniversaire en juillet 2016.

Né à Bruxelles en 1959, Mgr Christian Rodembourg était jusqu'alors curé de la paroisse cocathédrale Saint-Antoine-de-Padoue dans le diocèse de Saint-Jean-Longueuil.

Il devient le douzième évêque de Saint-Hyacinthe et le pasteur de 81 paroisses réparties sur plus de 3000 kilomètres carrés en Montérégie et en Estrie.

Dans le Haut-Richelieu, il est l'évêque des catholiques des municipalités de Saint-Jean-sur-Richelieu (Iberville et Saint-Athanase), Henryville,



(Photo courtoisie)

Le Belge Mgr Christian Rodembourg devient le douzième évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe.

Mont-Saint-Gregoire, Sainte-Anne-de-Sabrevois, Sainte-Brigide-d'Iberville, Saint-Alexandre, Saint-Georges-de-Clarenceville, Saint-Sébastien et Venise-en-Québec.

EXPÉRIENCE

Celui qui aura sous sa gouverne 194 prêtres a été ordonné en 1955, au terme d'études en théologie à Montréal.

En parallèle de son rôle de curé, il occupe un poste d'assistant général-animateur et responsable général

de la formation des Missionnaires des Saints-Apôtres. Il est également conseiller spirituel des Équipes Notre-Dame au Canada.

Mgr Christian Rodembourg a aussi écrit un livre. *Prier 15 jours avec Père Eusèbe-Henri Ménard*, fondateur de la Société des Missionnaires des Saints-Apôtres a été traduit en anglais, en espagnol et en vietnamien.

Le nouvel évêque sera ordonné à la Cathédrale de Saint-Hyacinthe. La date de la cérémonie n'a pas été annoncée.

OUVERTURE d'un 2^e point de service

Clinique Accès Santé

- ▷ Prélèvements sanguins (Dès 6 h am)
- ▷ Injections
- ▷ Vaccins voyages
- ▷ Vaccins grippe saisonnière
- ▷ Nettoyage d'oreilles
- ▷ Traitements verrues
- ▷ Traitements acrochordons
- ▷ Soins pieds (callosités, cors, mycoses, etc.)
- ▷ Régime protéiné



268, boulevard Saint-Luc (secteur St-Luc)
Saint-Jean-sur-Richelieu

450 741-4415 | www.cliniqueaccessante.com



Joignez-vous à nous!

FÊTE DES VOISINS

DIMANCHE 16 JUILLET • 11H À 15H • 25\$
Barbecue et spectacle

CHARTWELL OASIS SAINT-JEAN

1050, rue Stéfoni, Saint-Jean-sur-Richelieu
514 940-3532 • CHARTWELL.COM



WEEK-END WESTERN À LA FERME GUYON

15 ET 16 JUILLET DE 10H00 À 14H00 • GRATUIT POUR TOUTE LA FAMILLE

ANIMATIONS, SPECTACLES,
JEUX D'ÉPOQUE, ETC.
ANIMATEURS : STÉPHANE VIGEANT ET PATRICK TARDIF



INFO : WWW.FERMEGUYON.COM/EVENEMENTS

450-658-1010

1001, PATRICK-FARRAR, CHAMBLY J3L 4A7

Guyon FERME

LYNK & CO : bientôt dans un quartier près de chez vous

Une nouvelle marque automobile, LYNK & CO, proposerait une stratégie de commercialisation différente des autres. Une initiative du constructeur chinois Geely, propriétaire notamment de la marque suédoise Volvo, LYNK & CO misera d'abord et avant tout sur l'autopartage entre propriétaires et locataires.

MICHEL DESLAURIERS

guideautoweb.com



Le processus est assez simple. On se procure un véhicule LYNK & CO, en achat ou en location, et on l'utilise pour se rendre au travail et faire nos emplettes. Toutefois, quand le véhicule est libre, on peut le louer à d'autres personnes ayant besoin de se déplacer temporairement et aléatoirement. Un peu comme Communauto ou Car2Go, mais chaque propriétaire gère le temps d'utilisation de son propre véhicule.

Le partage s'effectue au moyen d'une application mobile. Lorsque l'on a besoin d'un véhicule, on consulte la carte affichant la

géolocalisation et l'horaire des véhicules, qui sont branchés à 100% au réseau à l'aide de compagnies telles que Ericsson, Alibaba et Microsoft, et l'on a juste à confirmer notre location. Grâce à un code affiché sur notre téléphone intelligent, on peut déverrouiller la bagnole LYNK & CO, et on la retourne à l'endroit prédéterminé par la suite.

Deux modèles LYNK & CO ont été dévoilés jusqu'à maintenant, soit le VUS nommé 01 et la berline nommée 03. Les deux seront construits sur une architecture Volvo, équipés d'une motorisation hybride, et proposeront à la fois une garantie à vie et une connectivité Wi-Fi à vie. La compagnie a confirmé son intention de s'implanter bientôt au Canada, sans toutefois préciser une date exacte.



Peugeot: stabilité et continuité

Créée le 2 avril 1896, Peugeot est sans doute la compagnie automobile française la plus importante. Aujourd'hui, elle fabrique des véhicules, des scooters et des vélos. Mais il ne faut pas se leurrer. Côté automobile, Peugeot n'a rien à apprendre de personne. D'ailleurs, voilà deux ans de suite que Peugeot remporte le Rallye Dakar.

MARC-ANDRÉ GAUTHIER

guideautoweb.com



Peugeot propose une vaste sélection de produits, allant de la petite bagnole à la grande voiture familiale. Le design des produits fait très européen, notamment quand on regarde le capot.

Il n'y a pas que Volkswagen qui vend une «GTI». Peugeot utilise aussi ces lettres légendaires, sauf que son «i» est minuscule. Ainsi, on peut se procurer la Peugeot 208 GTi, sans doute la plus intéressante de sa gamme. Il s'agit d'une version vitaminée de la compacte 208.

D'un style raffiné, l'habitacle est particulièrement joli. Mais ça, c'est secondaire, dans

la mesure où cette 208 GTi se veut surtout une bombinette exceptionnelle, une fusée de poche capable de nous en faire voir de toutes les couleurs.

La 208 GTi a comme moteur un quatre cylindres turbocompressé de 1,6 litre, développant 208 chevaux, mais surtout, un couple de 300 livres-pied. Avec une boîte manuelle et une suspension parfaitement calibrée, cette voiture serait bien jolie sur nos routes!

Tournée vers l'avenir, Peugeot souhaite maintenant investir dans de nouvelles technologies hybrides plus efficaces, mais aussi, dans des technologies de conduite autonome. Le concept Instinct, dévoilé récemment, va d'ailleurs en ce sens.

**PRIX
EMPLOYÉS**
ILS SONT DE RETOUR

**VOUS PAYEZ
CE QUE NOUS
PAYONS***



OBTENEZ
L'ESCAPE TITANIUM 2017 4RM

RAJUSTEMENTS
DE PRIX TOTAUX

4 035 \$

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL ALLANT JUSQU'À

+ 1 000 \$

SUR LES VÉHICULES FORD 2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS

ALLISON,
Employée
de Ford



LA NOUVELLE
GÉNÉRATION FORD

OLIVIER DUPONT

Dupont Ford



Allons plus loin
[quebecford.ca]

IL N'Y A AUCUNE COMPARAISON NI AUCUN COMPROMIS. SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD.
190-200, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu | 450 359-3673 | dupontford.com | unc camion.com

JUILLET 2017

LE GUIDE
DE L'AUTO

Koenigsegg, une marque mythique pour l'Amérique du Nord?

Il y a de ces bolides qui font rêver et dont l'attrait est rehaussé par le fait qu'on ne peut les contempler de près. C'est le cas des véhicules de la marque suédoise Koenigsegg qui sont commercialisés principalement en Europe et dont les exemplaires nord-américains sont aussi rares qu'une Lada en bon état. Plusieurs ont eu la chance de les voir dans certains films et jeux vidéo, sinon, une visite au Salon de Genève vous assurera un accès privilégié.

SYLVAIN RAYMOND
guideautoweb.com



C'est en 1994 et à l'âge de 22 ans que Christian von Koenigsegg a décidé de réaliser son rêve: construire des supervoitures. En 1996, la Koenigsegg CC est née et depuis ce temps, la marque n'a cessé de commercialiser annuellement une poignée de véhicules étonnants qui ont frappé l'imaginaire des plus nantis. Du lot, la Koenigsegg One:1 qui demeure au catalogue cette année, un bolide de 1 360 chevaux capable de boucler le 0-300 km/h en 17,95 secondes.

Afin d'assurer leur exclusivité, les véhicules profitent d'une conception ultralégère



avec une utilisation massive de la fibre de carbone. Assemblée à la main, chaque voiture est l'objet d'une attention aux détails chirurgicale, surtout dans le cas du tableau de bord qui n'a rien de commun avec ce que l'on retrouve dans les autres voitures exotiques.

Le constructeur développe aussi sa fibre verte en commercialisant la Regera, premier véhicule hybride doté d'un moteur V8 de 1 100 chevaux jumelé à trois moteurs électriques pour une puissance combinée de 1 500 chevaux. Bien entendu, cet hybride mise sur des performances relevées, beaucoup plus

que sur une réduction de consommation.

Bref, Koenigsegg fait partie des marques mythiques et la bonne nouvelle, c'est que le constructeur tente de percer le marché nord-américain en homologuant certains de ses modèles et en développant son réseau de distribution. Il y a de l'espoir!



Innové
pour exalter



**ÉQUIPÉ
POUR L'ÉTÉ**
DE NISSAN

**OBTENEZ JUSQU'À
4 500 \$**

de rabais au financement à un taux standard sur les modèles 2017 sélectionnés. (Le rabais de 4 500 \$ s'applique aux Murano 2017.)

ROGUE S À TRACTION AVANT

Location à partir de **254 \$** par mois, avec comptant initial de 1 995 \$.

C'EST COMME PAYER

59 \$ /SEMAINE

PENDANT

60 MOIS

OU OBTENEZ

2 000 \$ DE RABAIS

AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD (sur le Rogue S).



Rogue SL illustré

PLUS DE 100 VÉHICULES EN INVENTAIRE

www.coupalbrassard.com

500, boul. Périgny, **Chambly**
(450) 658-3443

858, boul. Industriel, **St-Jean-sur-Richelieu**
(450) 347-5593



**COUPAL &
BRASSARD**

SAINT-PAUL-DE-L'ÎLE-AUX-NOIX

Le Festival nautique fait fi de la pluie

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

Le Festival nautique de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix a tenu tête aux intempéries le week-end dernier. La deuxième édition s'est déroulée en compagnie d'environ 4000 personnes qui ont pris l'Espace famille d'assaut et applaudi un défilé de bateaux au Fort Lennox.

Néut été des orages, l'achalandage aurait pu doubler, croit Éliane Saint-Pierre, coordonnatrice aux loisirs et événements de la municipalité. Le souper champêtre et le Bal en bleu ont eu lieu comme prévu vendredi. Les prestations de DJ Mental, DJ Kerozen, John Adam, Dan Desnoyers et Miss Shelton ont été entrecoupées d'un feu d'artifice nouvellement présenté à partir de la rivière Richelieu.

Le jour, l'achalandage à l'Espace famille n'a pas dérogé. Et pour cause: les enfants pouvaient observer de près un renard, des lapins, un aigle et même une mouffette, gracieuseté du Parc Safari. Les animateurs du Centre de plein air L'estacade ont pour leur part mis de l'ambiance autour du gigantesque bassin avec mini-pédalos, des jeux gonflables et de la glissade de mousse.

DÉFILÉ

Le défilé de bateaux sur le canal

représente un autre moment fort de la fin de semaine. Bateaux à moteur, voiliers et embarcations de toutes sortes y ont participé. Des pontons avaient même été adaptés pour supporter une voiturette de golf et un camion sans sa remorque.

Le Festival nautique n'aurait pas été complet sans la course de rabaskas. Huit équipes se sont élancées sur la rivière, en suivant un trajet reliant la Marina Gosselin à l'île aux Noix. «La parade de bateaux et la course de rabaskas seront sans aucun doute de retour l'an prochain», souligne Mme Saint-Pierre.

MOMENT MAGIQUE

Le moment le plus mémorable du festival s'est produit pendant une panne électrique provoquée par un autre orage, samedi soir. Rick Hughes devait monter sur scène, mais le musicien a saisi la balle au bond en improvisant un spectacle acoustique de 45 minutes au centre de la foule.

«Les gens ont adoré, c'était magique, témoigne la coordonnatrice du festival. Rick Hughes nous a dit qu'il s'agissait d'une première dans sa carrière. Il a été secoué par la réaction de la foule. On n'aura jamais autant apprécié une panne de courant!»

Nous vous proposons d'autres photos de l'événement à la page A-23.



Les plaisanciers ont rivalisé d'originalité pour épater les spectateurs du défilé nautique.

Les framboises prêtes à cueillir

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josée.parent@tc.tc

Avec quelques jours de retard, les producteurs de framboises de la région ont ouvert leurs champs à l'autocueillette en début de semaine.

«Nous sommes déjà dans le pic de la récolte, annonce Denis Charbonneau, du Verger et Cidrerie Denis Charbonneau à Mont-Saint-Grégoire. C'est le temps de venir les cueillir.»

Le petit fruit est abondant, les producteurs s'attendent à une bonne saison. Celle-ci a été retardée d'environ une semaine, en raison du printemps gris.

«Les framboises sont sorties plus tard, confirme Denis Charbonneau. C'est surtout le froid qui est le grand responsable. Tout a décollé plus tard. C'est pourquoi les saisons se chevauchent. Il nous reste encore quelques fraises et la saison des bleuets débute.»

À Saint-Valentin, les premières petites baies rouges sont récoltées ces jours-ci. Les

framboises sont vendues en kiosque, car les champs ne sont pas ouverts à l'autocueillette.

«C'est vraiment le début, indique Dominique Larouche, de la Fraisière Louis Hébert. Nous avons quatre ou cinq jours de retard. Nous avons de belles journées, mais les nuits sont fraîches. Cela retarde la saison.»

PLUIE

Les producteurs se croisent les doigts pour un répit de Dame Nature. Les orages et les averses sont très dommageables pour les framboises.

«Nous avons été chanceux jusqu'à maintenant. C'est un fruit qui est fragile et qui tombe facilement», rappelle Dominique Larouche.

Si la météo est clémente, les petites baies seront disponibles jusqu'à la fin du mois de juillet. Il est fortement recommandé d'appeler les producteurs avant de se déplacer. À l'autocueillette, la framboise se vend environ 2,75\$ la livre.

>7147502

Venez rencontrer nos jolies demoiselles

BAR CHEZ DIANE

DANSEUSES NUÏES

Ouvert tous les jours de midi à 3 h 00

79, rue Principale, Clarenceville

450 294-2406

BRUNO ST-ONGE
PRÉSIDENT, CO-FONDATEUR

Antirouille Métropolitain spécialiste dans le domaine de la protection antirouille depuis plus de 40 ans.

L'ÉTÉ, BELLE SAISON POUR LA ROUILLE ET L'ANTIROUILLE

Voilà qui étonne bon nombre de nos clients : la rouille peut se faire très active lors des chaudes journées d'été. En fait, l'activité chimique de la corrosion se produit quand il fait chaud, et non par temps froid. Ainsi, les jours de canicule offrent des conditions idéales à la rouille pour se développer, et ce, pour plusieurs raisons.

D'abord, plus la température est douce, plus le calcium que votre véhicule a accumulé en hiver s'active sur le métal. De plus, comme l'humidité est un élément clé du développement de la corrosion, les jours collants que nous subissons parfois en été sont très «rouillants». Enfin, comme la chaleur provoque l'expansion du métal, celui-ci offre plus de prise aux particules humides.

Les avantages de contre-attaquer en été

Heureusement, l'été est en même temps une saison propice aux traitements antirouille. Votre véhicule et vous-même pouvez en bénéficier de plus d'une façon. Sous l'effet de la chaleur, le métal en expansion donne plus de place à ce qui provoque la corrosion et il en fait de même pour ce qui peut la combattre efficacement, tel qu'un produit fait à base d'huile. La chaleur augmente également la fluidité de la formule donc celle-ci pénètre plus rapidement et plus en profondeur le métal.

SPÉCIAL D'ÉTÉ
POUR UN TEMPS LIMITÉ

Cette promotion peut prendre fin sans préavis

ANTIROUILLE
MÉTROPOLITAIN?

20\$
DE RABAIS

SUR UN TRAITEMENT ANTIROUILLE COMPLET À PRIX COURANT

SUCCURSALE À LONGUEUIL

340, boulevard Roland-Therrien - 450-651-5531

RENDEZ-VOUS : ANTIROUILLE.COM



La saison Jeep



JEEP GRAND CHEROKEE 2017
LE VUS LE PLUS PRIMÉ DE TOUTS LES TEMPS*

OBTENEZ JUSQU'À **15%^Σ DE RABAIS SUR LE PDSF** CE QUI REPRÉSENTE **DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 12 700\$**

DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

Rabais maximal applicable sur les modèles Jeep Grand Cherokee SRT 4x4 2017

JEEP – LA MARQUE DE VUS LA PLUS VENDUE AU PAYS†

JEEP CHEROKEE 2017
MEILLEURES COMPÉTENCES DE SA CATÉGORIE**

15%^Σ DE RABAIS SUR LE PDSF CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 7 500 \$

DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

LE TOUT NOUVEAU JEEP COMPASS 2017
LE VUS COMPACT LE PLUS COMPÉTENT DE L'HISTOIRE††

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: **0%[±]** JUSQU'À **60 MOIS** ET AUCUN ACOMPTÉ

JEEP RENEGADE 2017
LE PETIT VUS LE PLUS COMPÉTENT AU PAYS À CE JOUR°

15%^Σ DE RABAIS SUR LE PDSF CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 6 000 \$

DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

JEEP WRANGLER 4x4 2017
LE VUS LE PLUS COMPÉTENT AU PAYS°°

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: **0%[±]** JUSQU'À **36 MOIS** ET AUCUN ACOMPTÉ

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT 4,99 % SUR APPROBATION DE CRÉDIT°

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC

jeep.ca/offres



Le consommateur avisé lit les petits caractères : * Le Jeep Grand Cherokee a reçu plus de prix au cours de son existence que tout autre VUS. ^Σ Le rabais de 15% calculé sur le PDSF (qui correspond à un rabais total allant jusqu'à 12 700 \$) est offert aux clients au détail à l'achat (à la location de tout modèle Jeep Grand Cherokee 2017, à l'exclusion des modèles sport, qui se qualifient pour un rabais de 10% sur le PDSF) et Jeep Renegade 2017 (à l'exclusion des modèles sport, qui se qualifient pour un rabais de 10% sur le PDSF) chez les concessionnaires participants du Québec entre le 1^{er} et le 31 juillet 2017. Le rabais est calculé sur la base du PDSF plus les options, les frais de transport et de climatisation et les frais sur les pneus. Il sera déduit du prix négocié avant les taxes. Le rabais sur le PDSF ne peut, en aucun cas, être combiné à un boni au comptant ou à une remise au comptant. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. † Selon les ventes totales de VUS effectuées depuis le 1^{er} janvier 2016. ** Selon le segment des multiségmentaires intermédiaires de *WordsAuto*. Meilleure capacité de sa catégorie en fonction d'un Jeep Cherokee offrant un mécanisme de transfert à deux vitesses avec essieu arrière verrouillable, le système Jeep Selec-Terrain exclusif à cinq réglages (y compris le mode rock [rochers]), et, en premier dans l'industrie, la transmission entièrement déconnectable, la capacité de remorquage la plus élevée de sa catégorie (à l'exception des véhicules à 7 et à 8 passagers) et les meilleurs angles d'attaque, de surplomb et de rampe de sa catégorie. †† L'affirmation « Le VUS compact le plus compétent de l'histoire » est basée sur les données historiques concernant les VUS concurrents de segments C à carrosserie monococque aux États-Unis, tels qu'ils sont définis par *WordsAuto* pour les petits multiségmentaires et les petits VUS de l'année civile 2016 (de 1985 à 2017). Les compétences 4x4 sont basées sur les VUS compacts Jeep offrant un mécanisme de transfert à forte démultiplication de 20 à 1 et mode 4x4 à gamme basse. Cette déclaration exclut tous les véhicules de FCA. ° Sous-segmentation « petit VUS » Jeep basée sur les catégories des petits véhicules sport et des multiségmentaires comprenant le Nissan Juke, la Mini Countryman, la Mini Paceman et le Buick Encore. Meilleures compétences 4x4 dans la catégorie selon le Jeep Renegade offrant un mécanisme de transfert (PTU) à rapport inférieur avec rapport à très forte démultiplication de 20 à 1, compétences 4x4 avec rapport inférieur. °° Compétences selon les angles d'attaque, de rampe et de surplomb, la garde au sol et les passages à gué. † Les taux de financement à l'achat à partir de 0% jusqu'à 60 mois (modèles Jeep Compass) et à partir de 0% jusqu'à 36 mois (modèles Jeep Wrangler) sont offerts aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia ou Financement auto TD et sont applicables sur les modèles 2017 sélectionnés susmentionnés. Exemple de financement : Un montant de 30 000 \$, financé à un taux de 4,99% pour 84 mois, équivaut à 182 paiements aux deux semaines de 195,45 \$, des frais de crédit de 195,45 \$, et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat ou de location. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix d'achat ou de location. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix d'achat ou de location. ††† Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep • RAM et peuvent être modifiés ou prolongés sans préavis. Les frais de transport (1 795 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ° Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep • RAM



Le colonel Gervais Carpentier, nouveau commandant du CMR, signe le certificat de passation de commandement, en présence du contre-amiral Luc Cassivi et du colonel Simon Bernard.



Le colonel Bernard a remis le gilet de hockey des élèves-officiers aux enfants du colonel Carpentier que l'on voit avec ses fils Nicolas et Alexandre, sa conjointe Anne-Marie et le commandant sortant.

Le colonel Carpentier prend la direction du CMR

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

Le colonel Gervais Carpentier a pris le commandement du Collège militaire royal (CMR) de Saint-Jean lors d'une cérémonie qui s'est déroulée vendredi dernier.

Il succède au colonel Simon Bernard et devient le quatrième commandant de l'institution depuis sa réouverture en 2008. La passation de commandement était présidée par le contre-amiral Luc Cassivi qui est à la tête de l'Académie militaire de la Défense de laquelle relève le CMR.

«Durant ses deux ans de commandement du CMR Saint-Jean, le colonel Simon Bernard a su poser les jalons vers une réelle optimisation des ressources dans l'existence de cette prestigieuse institution. Il a entre autres favorisé le rayonnement de ce collège par des programmes novateurs et des activités de niveau international. De plus, plusieurs de ses initiatives ont favorisé l'épanouissement de l'Institut de la profession des armes Adjudant-chef Robert-Osside,» a déclaré le contre-amiral Cassivi.

COLONEL BERNARD

Adressant la parole pour une dernière fois aux militaires, professeurs et au personnel du Collège, le colonel Bernard a parlé du privilège qu'il a eu de revenir commander l'institution où il avait étudié 22 ans auparavant.

«Les deux dernières années ont été une occasion de redonner à cette institution d'excellence qui m'a tant donné. Par la qualité du travail et l'exceptionnel dévouement du personnel, nous avons été en mesure d'accomplir d'énormes choses à bien des égards. Je pars confiant que l'équipe du CMR Saint-Jean et son commandant continueront à s'investir au maximum dans leur mission tout en atteignant notre vision de rétablir le statut universitaire au CMR Saint-Jean,» a-t-il dit.

Le commandant sortant a remercié tout le personnel pour sa loyauté et son professionnalisme. «Aucune autre institution que le CMR n'a un mandat aussi noble que d'éduquer les leaders de demain, mais aussi ceux d'aujourd'hui», a-t-il enchaîné.

Il a rappelé que le Collège redeviendra bientôt une université tout en soulignant que la culture universitaire n'a jamais quitté les lieux. À compter de l'automne 2018, un programme de baccalauréat en études internationales sera offert.

Le colonel Bernard quitte Saint-Jean pour une année d'études au Centre des hautes études militaires de France à Paris. Il a dit laisser le commandement du Collège en toute confiance au colonel Carpentier.

COLONEL CARPENTIER

Tout comme son prédécesseur, le colonel Gervais Carpentier est un

membre du Royal 22^e Régiment et tout comme le colonel Bernard, il a fréquenté le CMR et y a obtenu un baccalauréat en administration des affaires en 1992. Il détient aussi une maîtrise en études de la défense.

Il a participé à plusieurs missions à l'étranger, en Bosnie-Herzégovine, en Croatie, en Haïti et en Afghanistan à deux reprises.

Il a servi au sein des Forces d'opérations spéciales du Canada. De 2011 à 2013, il a été le chef de cabinet du commandant adjoint du Commandement interarmées de l'OTAN, à Naples, en

Italie. Plus récemment, de 2014 à 2016, il a été commandant du 2^e Bataillon de son régiment et de la Citadelle de Québec.

Il a déclaré prendre avec fierté et humilité le commandement du CMR. «De belles années s'en viennent pour le Collège», a-t-il lancé.

Parmi les invités à la cérémonie, on comptait plusieurs personnalités du monde militaire dont les généraux retraités Alain Forand et Terry Liston qui ont fait leur marque au sein du Royal 22^e Régiment.

RÉSIDENCE MGR FORGET ST-JEAN

AUTONOME & SEMI-AUTONOME ET CONVALESCENCE

- 90 CHAMBRES RÉNOVÉES
- REPAS ET COLLATIONS QUALITÉ
- SOINS INFIRMIERS
- ACTIVITÉS ET LOISIRS
- SERVICE TOUT INCLUS

UN MOIS GRATUIT

NOUVELLE ADMINISTRATION
MEILLEUR SERVICE
(450)358-2090

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 222, JACQUES-CARTIER NORD (VOISIN DE LA CATHÉDRALE)

www.farhat.com

RABAIS de
150\$*

+75\$ de RABAIS ADDITIONNEL
POUR TOUT RENDEZ-VOUS AVEC
NOTRE OPTOMÉTRISTE OU
EN APPORTANT VOTRE PRESCRIPTION
DE L'EXTÉRIEUR

F. FARHAT
LUNETTERIE

1050, BOUL. SÉMINAIRE NORD
ST-JEAN - J3A 1S7 - 450-348-8651

* Pour un achat min. de 499\$ - Détails en succursales participantes.

**N'OUBLIEZ PAS
CETTE SEMAINE**

GEME

Le Groupe d'entraide pour un mieux-être (GEME) offre plusieurs services pour vous aider à comprendre le stress, l'anxiété, les phobies, la panique, l'agoraphobie, l'épuisement professionnel et la dépression. Les rencontres hebdomadaires ont lieu le mardi, de 19h30 à 21h30, à la Maison Le Point Commun, 177, rue Longueuil. Prochaine réunion le 18 juillet. Information: 1 866 443-4363.

Parents Orphelins

Le prochain café-causerie du groupe Parents Orphelins se déroulera le mercredi 19 juillet, à 19h30, chez Famille à Cœur, 130, rue Saint-Georges. Information: Judith Farley, 514 686-4880, ou info@parentsorphelins.com.

Franciscains séculiers

Les franciscains séculiers de la fraternité Saint-Edmond invitent la population à partager l'évangile et le vivre à la manière de saint François d'Assise, le jeudi 20 juillet. Information: 450 346-1289.

Chevaliers de Colomb

Le conseil 13605 Vallée des Forts des Chevaliers de Colomb fait relâche pour l'été. Les activités reprendront en septembre. Pour joindre le Grand chevalier Pierre Raymond, on compose le 450 358-1840.

Un don inattendu pour la Maison Oxygène

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

Famille à Cœur obtient un nouvel appui financier pour le développement de sa Maison Oxygène. Quatre élèves de troisième secondaire ont permis à l'organisme de toucher une somme de 5000\$ qui sera entièrement dédiée à ce service d'hébergement temporaire pour pères en difficulté.

Victoria Bath, Cassandra Gagnon, Léa Bouchard et Emma Fortin étudient à l'école secondaire régionale Heritage, à Saint-Hubert. Dans le cadre de sa formation académique, le groupe a participé à un concours dont le grand prix allait lui permettre de donner 5000\$ à un organisme de son choix.

Au fil de leurs recherches, les adolescentes ont découvert l'existence de Famille à Cœur. Située au cœur du Vieux-Saint-Jean, la maison de la famille du Haut-Richelieu offre une panoplie de services et d'activités qui s'adressent autant aux enfants qu'aux parents et aux grands-parents.

«J'ai reçu les filles en leur disant qu'elles décideraient elles-mêmes à quoi l'argent allait servir, si elles gagnaient. Parmi tout ce qu'on offre, j'ai été très surprise quand j'ai su qu'elles avaient choisi la Maison Oxygène. J'ai vraiment trouvé ça génial», déclare la directrice générale de Famille à Cœur, Manon Hélène Desjardins.

JUSQU'EN FINALE

Au fil de l'année scolaire, les élèves ont peaufiné leur présentation orale jusqu'en finale. «Ça se faisait sous forme



Manon Hélène Desjardins, directrice générale de Famille à Cœur, et Patrick Régnier, intervenant à la Maison Oxygène, entourent les étudiantes Cassandra Gagnon, Léa Bouchard, Victoria Bath et Emma Fortin.

d'éliminatoires, décrit Victoria Bath qui habite Saint-Jean-sur-Richelieu. Nous avons mis beaucoup d'efforts à tout mémoriser. Ça nous a demandé du temps. C'était important pour nous de gagner, car Famille à Cœur est un organisme vraiment intéressant. Il réalise des choses importantes pour la communauté.»

Le concept de la Maison Oxygène a séduit son équipe. Peu de ressources sont disponibles pour les hommes, alors que les difficultés familiales les concernent aussi.

Les démarches prennent du temps dans un projet comme celui-là. Famille à

Cœur chemine lentement mais sûrement pour financer son volet d'hébergement temporaire.

Pour le moment, l'organisme dispose d'un intervenant à temps plein à la Maison Oxygène. Patrick Régnier ne voit pas le temps passer. Il organise plusieurs activités destinées aux pères de la région. Il prête aussi une oreille attentive en tant qu'intervenant auprès des pères qui vivent une situation difficile. En un an, il a déjà accompagné 170 hommes aux prises avec des problèmes d'ordre familial.



Vos spécialistes

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE



CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Mont-Saint-Grégoire
D^{re} Marie-Claude Duval • D^{re} Nancy Rodrigue
CHATS • CHIENS • LAPINS • FURETS • RONGEURS • REPTILES • OISEAUX
128, rang de la Montagne, Mont-Saint-Grégoire
450 347-7070 www.cvmsg.ca

CONSTRUCTION

LAURENT LANTEIGNE CONSTRUCTIONS INC.
20 ANS
• BARDEAUX D'ASPHALTE • TOITURE PLATE
• AGRANDISSEMENT • RÉNOVATION
• REVÊTEMENT EXTÉRIEUR • DÉMOLITION
CELL. : **514-894-6149**
Courriel : lanteigne.l@videotron.ca
RBQ 8302-2632-57

ENTRETIEN ET RÉPARATION

OSCAR BISSON
ENTRETIEN ET RÉPARATIONS
MAÇONNERIE ENR. R.B.Q. 8105-6210
• Cheminée brique et pierre
• Fissures et crépît de solage
• Joints de brique, pierre, blocs, scellant
• Réparation de balcons et marches de ciment
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 244-5146 Sans frais

RÉPARATION D'HORLOGES

Jean-Guy Morin
HORLOGER
Le spécialiste de la réparation d'horloges grand-père et d'horloges antiques
514 718-8055
450 347-6988

SYNDIC DE FAILLITE

MNP
Un nouveau départ
Solution à l'endettement
Consultation gratuite
Bureau sur rendez-vous
170, Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu
Contacter Frédéric Lachance au
450.358.5555
MNPdettes.ca
Syndics autorisés en insolvabilité



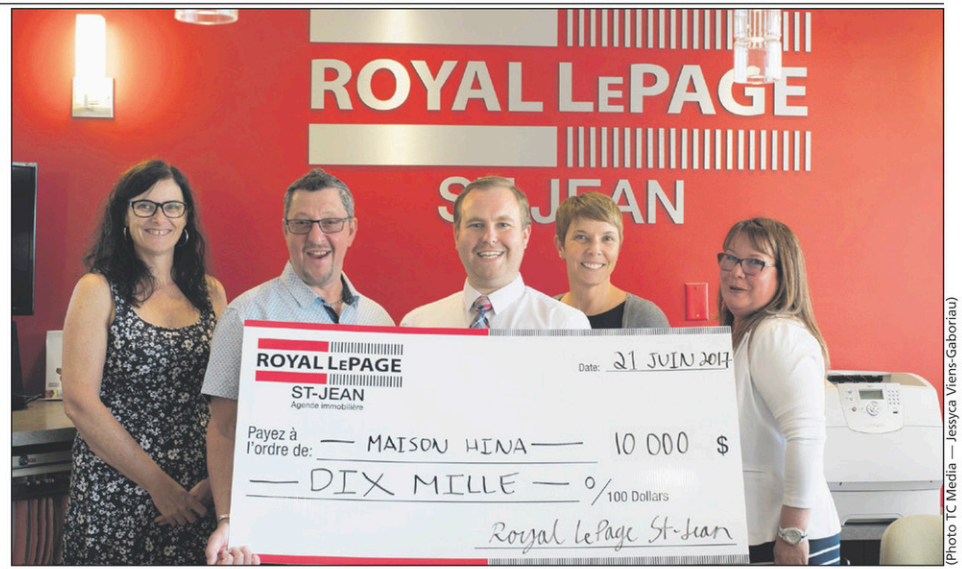
Gabriella Agarla Poste 2240 | Martin Stewart Poste 2230 | Manon Lavigne Poste 2277 | Nancy St-Jean Poste 2202 | Cindy Lord Poste 2223 | Marie-Hélène Brault Poste 2229

NOTRE ÉQUIPE DES VENTES, TOUJOURS À VOTRE ÉCOUTE ! 450 347-0323



Mélange de générations à L'Acadie

Deux activités intergénérationnelles se dérouleront cet été grâce à l'initiative du club FADOQ L'Acadie. Le mardi 18 juillet, dès 10 heures, jeunes et moins jeunes prépareront ensemble des soupes d'inspiration acadienne au chalet des loisirs du parc Jacques-et-Marie. Hot dogs, croustilles et breuvages seront servis pour le dîner. Les enfants et les aînés peuvent laisser leurs coordonnées dans la boîte vocale du club FADOQ au 450 357-2386, poste 3. Un responsable assurera le suivi des inscriptions.



Royal LePage appuie la Maison Hina

L'agence immobilière Royal LePage Excellence a remis une contribution de 10 000\$ à la Maison Hina. Son don est le résultat d'une campagne au profit de la maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale. Les profits sont le fruit d'un tournoi de golf tenu le 2 juin dernier, au Club de golf de la Vallée des Forts. Sur la photo, de gauche à droite: Valérie Grégoire, Daniel Daudelin, Alexandre Desrochers, Nathalie Gauthier et Hélène Royer.



Collecte de sang le 18 juillet

Héma Québec tiendra une collecte de sang, le mardi 18 juillet, à l'église de Jésus-Christ des Saints des derniers jours (1000, boulevard Alexis-Lebert à Saint-Jean-sur-Richelieu). Les donateurs seront accueillis de 13h30 à 20 heures. L'objectif est de 90 dons de sang.



Le chef de police fait des heureux

Le directeur du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, André Fortier, a remis un chèque de 500\$ au Centre de crise et de prévention du suicide du Haut-Richelieu-Rouville. Il a remporté cette somme lors du congrès de l'Association des directeurs de police du Québec. Il a choisi de verser le montant à un organisme qui collabore au quotidien avec les agents de la paix sur le territoire. Sur la photo: André Fortier (à gauche) est accompagné de Danielle Chrétien et Stéphane Lemieux, représentants du Centre de crise.



Panneau dangereux

Une citoyenne de Saint-Jean-sur-Richelieu, Linda Smith, souligne le danger que pose ce panneau de signalisation à l'intersection des rues Foch et Champlain. Sur la photo, on aperçoit son amie, Louise Côté, qui mesure tout juste cinq pieds. Cela donne une idée de la hauteur du panneau. D'ailleurs, c'est en apercevant une personne se heurter au panneau qu'elles ont réalisé le danger qu'il représente. Dans le sens contraire, sur la rue Foch, les panneaux sont à une bonne hauteur.



Un beau geste du Mouvement SEM

Pour marquer la fin de l'année scolaire, le Mouvement SEM a organisé une sortie à la salle de quilles pour les enfants qui participent à son programme d'aide au devoir. Une façon de les féliciter et de les encourager. Ce programme s'adresse aux enfants de familles bénéficiant des services de l'organisme. Pendant l'année scolaire, ils sont jumelés individuellement à un aidant (surtout des aidantes). Le bénévole se consacre à un seul enfant pour l'aider à faire ses devoirs et à étudier ses leçons. Il va le chercher à l'école et le ramène chez lui après la séance de devoirs. Et ça donne des résultats.



(Photo TC Media — Jessyca Viens-Gaboriau)



(Photo TC Media — Jessyca Viens-Gaboriau)

L'Espace famille a fait la joie des enfants, comme cette glissade géante remplie de mousse installée au Lieu historique national du Fort-Lennox, à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

Le bassin et ses mini-pédalos donnaient un air exotique aux festivités.

On s'amuse en famille au Festival nautique



(Photo TC Media — Jessyca Viens-Gaboriau)

La présence des mascottes a ravi petits et grands.



(Photo TC Media — Jessyca Viens-Gaboriau)

Ce majestueux voilier s'était paré de ses plus beaux atours pour le défilé de bateaux.



(Photo TC Media — Rémy Boily)

Pamela Robert, de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, arbore un flamboyant maquillage pour la soirée de spectacles.



(Photo TC Media — Rémy Boily)

Mahée Blais Bernatchez (à gauche) a profité du Festival nautique pour muser sa traversée de l'Atlantique à la rame et se faire maquiller par Lisa-Marie Chagnon (à droite).



(Photo TC Media — Jessyca Viens-Gaboriau)

Cette équipe de rameurs s'est amusée ferme pendant la course de rabaskas.

INDEX DES DÉCÈS

- BENOIT Claudette**
Montréal
- BOUCHARD Guy (Jean-Guy)**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- CHARBONNEAU (Née Brodeur) Thérèse**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- CLOUÂTRE BRUNELLE Rhéa**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- DENEAULT Alexandre**
Napierville
- DION Lucien**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- DURANT Diane**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- FORTIN Léo**
Iberville
- LEMIEUX Roland**
Saint-Lambert
- LONGTIN Rémi**
Toronto
- MAILLOUX BÉDARD Elly-May**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- MARTEL Gilles (frère mariste)**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- MOREAU Jean**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- POWER DULUDE Jeannine**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- ST-JEAN Daniel**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- THIBODEAU Jean-Jacques**
Moncton

DÉCÈS

BENOIT Claudette (1933 – 2017)



À Montréal, au CHSLD Notre-Dame-de-la-Merci, le 9 juillet 2017, à l'âge de 84 ans, est décédée Claudette Benoit, fille de feu monsieur Oscar Benoit et de madame Emilda Fontaine. Résidente de Montréal et anciennement de Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle laisse dans le deuil sa tante Henriette Thuot (feu Lionel Fontaine), ses cousins et cousines André Fontaine, Thérèse Fontaine, René Fontaine, Jean-Claude Fontaine, Yves Fontaine, Carole Fontaine et leur conjoint(e), ses neveux ainsi que plusieurs autres parents et amis, spécialement son amie Nicole Therrien.

La famille recevra les témoignages de sympathie en l'Église Saint-Athanase, 500, 1^{re} Rue, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Iberville), Qc, J2X 3B2, le samedi 22 juillet 2017 à compter de 10 h. Les funérailles, une célébration de sa vie, auront lieu au même endroit à 11 h. Une dernière prière suivra au Cimetière Iberville où ses cendres reposeront.

Les arrangements funéraires ont été confiés au :

HR Complexe funéraire
HAUT-RICHELIEU
86, CHEMIN DES PATRIOTES EST
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 5P9
450 390-1111
www.complexehr.com

Vos témoignages de sympathies peuvent être transmis via notre site web : www.complexehr.com
NOUS CÉLÉBRONS LA VIE

BOUCHARD Guy (Jean-Guy) (1945 – 2017)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 8 juillet 2017, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Guy (Jean-Guy) Bouchard, époux de madame Marcelle Gagnon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Manon (Marcel Gosselin), Dany (Janick Therrien) et Nancy (Michel Girard), ses petits-enfants Karianne, Mégane, Alexe, Zoé et Hugo ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfre.com

le dimanche 16 juillet 2017 à compter de 13 h. Une célébration de la Parole aura lieu à 16 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu).

CLOUÂTRE BRUNELLE Rhéa (1923 – 2017)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 10 juillet 2017, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Rhéa Clouâtre Brunelle, épouse de feu Fernand Brunelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Claude, Carole (Daniel) et Jacques (Ida), ses petits-enfants Sarah, Francis et Julie, ses arrière-petits-enfants Loïc, Frédérique, Léo et Romy ainsi que d'autres parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le lundi 17 juillet 2017 à 14 h, en la chapelle du :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfre.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 13 h.

L'inhumation aura lieu le samedi 22 juillet à 10 h, au cimetière de Saint-Jean-sur-Richelieu.

CHARBONNEAU (Née Brodeur) Thérèse (1930 – 2017)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 7 Juillet 2017, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Thérèse Brodeur, épouse de feu Jean-Marc Charbonneau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Denis (Claudine), Claire (Robert), Jacques, Claude (Murielle) et Martin (Fannie), ses vingt petits-enfants, ses six arrière-petits-enfants, ses sœurs Yvette, Gisèle, Margot, Julie et Marie-Claire ainsi que ses belles-sœurs et beaux-frères, nièces et neveux, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfre.com

le vendredi 14 juillet à compter de 14 h.

Les funérailles auront lieu le samedi 15 juillet à 11 h, en l'église du Mont-Saint-Grégoire suivies de l'inhumation au cimetière du Mont-Saint-Grégoire.

Heures des visites : vendredi 14 juillet au salon funéraire de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, samedi dès 9 h.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu.



tc • MEDIA

Offre ses condoléances aux familles éprouvées

Le don en mémoire
pour témoigner votre sympathie en un geste de soutien concret

FONDATION SANTÉ
HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE

Un programme de reconnaissance particulier s'applique
fondationsante.com - 450 359-5777

DENEAULT Alexandre (1995 – 2017)



À Napierville, le 6 juillet 2017, à l'âge de 22 ans, est décédé monsieur Alexandre Deneault, fils de monsieur Luc Deneault et madame Maryse Boire. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses sœurs Elisabeth (Julien) et Stéphanie, ses grands-parents Normand, Marie-Reine et Germaine, son arrière-grand-mère, ses cousins et cousines, ses tantes et oncles ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances, le vendredi 14 juillet 2017 de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 15 juillet 2017 de 12 h 30 à 14 h au :

CENTRE FUNÉRAIRE DE NAPIERVILLE
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
435, RUE SAINT-JACQUES
NAPIERVILLE, QC
J0J 1L0
TÉL : 450 245-3355

Les funérailles seront célébrées le samedi 15 juillet 2017 à 14 h en l'église de Napierville.

DURANT Diane (1951 – 2017)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 5 juillet 2017, après un dur combat, à l'âge de 66 ans, est décédée madame Diane Durant. Elle laisse dans le deuil ses trois fils Éric (Nancy), Martin (Mélanie) et Pascal (Jessika), ses petits-enfants Jessy-James, Alissia, Elliott, Edward et Océanne, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi qu'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfre.com

le vendredi 14 juillet 2017 à compter de 16 h. Une célébration de la Parole aura lieu à 19 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Remercier tous ceux qui se sont présentés aux funérailles ou qui ont omis de s'inscrire au registre avec facilité et efficacité.

En utilisant notre section «REMERCIEMENTS» du journal Le Canada Français 450 347-0323 (avant le mercredi midi)

DION Lucien (1931 – 2017)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 9 juillet 2017, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Lucien Dion, époux de madame Huguette Dussault. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Gilles), Claude (France), André (Josée) et Jean (France), ses petits-enfants Isabelle (Alex), François (Mérylie), Jonathan, William, Jessica (Maxime), Gabriel (Carolane), Marie-Claude (Olivier) et Geneviève (Sébastien), ses arrière-petits-enfants Nolan, Zachary et Marguerite, son frère Hervé, son beau-frère Lucien ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfre.com

le samedi 15 juillet 2017 à compter de 11 h 30.

Les funérailles auront lieu le jour même à 14 h, en la chapelle du Centre de ressourcement situé au 80, rue Lajeunesse, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 5G1.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu ou à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds Centre Georges-Phaneuf).



REMERCIEMENTS

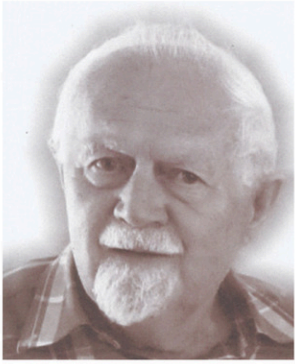
ROY Pierre-Paul



Vous avez eu la délicatesse lors du décès de Pierre-Paul Roy, survenu le 8 juin 2017, de nous témoigner par un geste personnel, la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

“Tu seras toujours vivant dans le cœur de ceux qui t'aiment”.

Ton épouse, tes enfants, tes petits-enfants et arrière-petits-enfants

FORTIN
Léo
(1925 – 2017)

C'est avec grande tristesse que nous vous annonçons le décès de Léo Fortin, survenu le 7 juillet 2017. Marié à feu Marie Novaco pendant 69 ans, il laisse dans le deuil ses enfants Susan, Joanne, Diane (Barry), feu David et Denis (Sophie), dix petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

Sergent dans le Corps d'aviation Royal Canadian (RCAF) de 1943 à 1966, Chevalier de Colomb 4^e degré, il fut maire de la ville d'Iberville de 1975 à 1987.

Il sera exposé au :



**CENTRE FUNÉRAIRE
OLIGNY & DESROCHERS**
826, 1^{re} RUE
À IBERVILLE

450 346-1124, 514 990-9771
YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE
centrefuneraireolignydesrochers.ca

le jeudi 13 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 14 juillet de 8 h 30 à 10 h.

Les funérailles auront lieu en l'église Sacré-Cœur sur la 12^e Avenue à Iberville, le vendredi 14 juillet à 10 h 30.

LEMIEUX
Roland
(1921 – 2017)

À Saint-Lambert, le 4 mai 2017, Roland Lemieux est décédé à l'âge de 95 ans. Il rejoint son épouse, Françoise LeSieur, décédée en 2005. Il laisse dans le deuil ses enfants Roland Jr (Louise Bissonnette), Suzanne (Marc Pastor), Marie-Lili (Pierre Lenoir), Maxime (Manon Lacerte) et Hélène (Nicholas Garrison), ses petits-enfants Stéphane et Patricia, Pascal et Simon, Pierre-Alexandre, Olivier et Maude, Nicolas-Xavier et Martin-François, ses arrière-petits-enfants Philippe, Alexandre et Thomas, Jasmine et Maxim, Florence, Fabrice et Frédéric, Anne-Lili et Laurie-Jeanne, Félix, Loralie et Charlie, Samia et Xavier ainsi que Sophie.

La famille remercie Adeline Desjardins pour le soutien apporté à leur père durant toutes ces dernières années.

La famille recevra les condoléances le samedi 22 juillet de 13 h à 15 h, au complexe funéraire Urgel Bourgie situé au 1025, rue Saint-Laurent Ouest, Longueuil.

LONGTIN
Rémi
(1980 – 2017)

Le 19 juin 2017, Rémi Longtin, né à Montréal, est décédé subitement à Toronto. Chercheur scientifique accompli et chef de projet certifié, Rémi était admiré et aimé de son entourage. Bon vivant au rire contagieux, il avait une belle âme et une intelligence hors du commun. Il laisse dans le deuil sa femme et partenaire en toutes choses, Allison Nichol Longtin, ses parents Micheline et Daniel ainsi que sa famille, ses amis et ses collègues.

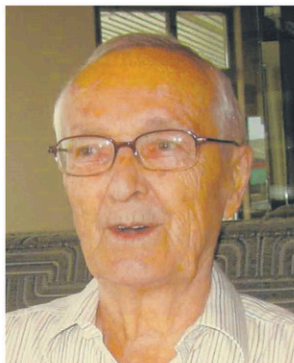
En l'honneur de Rémi, un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC Québec (Montréal) serait grandement apprécié. 1800 567-8563

MAILLOUX BÉDARD
Elly-May
(16 mai 2017 à 22 h 03)

Attendu impatiemment par ses parents Mélanie Mailloux et Jonathan Bédard ainsi que sa grande sœur Talyssia, notre ange s'est éteint le jour de sa naissance.

Elle s'est envolée en laissant une grande famille pleine d'amour derrière elle.

La famille recevra vos condoléances et un hommage sera fait en sa douce mémoire le dimanche 16 juillet 2017 de 13 h à 16 h à l'Auberge Le National.

MOREAU
Jean
(1923 - 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 7 juillet 2017, à l'âge de 94 ans, est décédé monsieur Jean Moreau, époux de feu Rita Scott. Il laisse dans le deuil son fils Jean-François (Aline Dubé), son neveu Gaston (Hélène), son amie Lizon ainsi que ses belles-sœurs et beaux-frères, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le vendredi 14 juillet à 14 h 30, en l'église Saint-Athanase, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Athanase.

Direction funéraire :

 **Claude LeSieur**
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

530, 4^e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020
claudelesieur.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église une heure avant les funérailles.

MARTEL
Gilles
(frère mariste)
(1940 – 2017)

À l'Hôpital du Haut-Richelieu, est décédé le jeudi 6 juillet 2017, le frère Gilles Martel à la suite d'une longue maladie. Né le 30 décembre 1940, il était le fils de feu Fernand Martel et de feu Cécile Thouin. Il est né à Montréal, mais il était encore enfant quand sa famille a déménagé à Iberville. Il y a passé toute sa vie, sauf ses deux premières années d'enseignement à l'école Saint-Gérard (Saint-Jean-sur-Richelieu) et deux années d'études à Bruxelles (Belgique). Après ses études à l'école Saint-Georges et sa formation chez les frères, toute sa carrière s'est déroulée au Juvénat Notre-Dame et à l'École Secondaire Marcellin Champagnat. À sa retraite, il s'est engagé au Centre d'Action Bénévole d'Iberville (CAB) et aux « Petits Déjeuners » et ce, jusqu'à la limite de ses forces.

Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil ses sœurs Micheline et Suzanne (Gérald Bourque) et son frère Serge (Francine Pauzé) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le vendredi 14 juillet 2017, à 11 h, en l'église Saint-Athanase, 500, 1^{re} Rue, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Iberville). Les membres de la famille et de la communauté recevront les condoléances à l'église à compter de 9 h 30.

La direction des funérailles est confiée au :

 **Claude LeSieur**
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

530, 4^e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020
claudelesieur.com

POWER DULUDE
Jeannine
(1930 – 2017)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 3 juillet 2017, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Jeannine Power, épouse de feu Normand Dulude. Elle laisse dans le deuil ses enfants André (Sonia Martel), Denis (Dyann Paglericci), Robert (Estelle Trahan), Johanne (Yves Côté) et Michel (Isabelle Denicourt), ses onze petits-enfants, ses six arrière-petits-enfants, son frère Paul (Jacqueline) ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 16 juillet 2017 à 11 h, en la chapelle du :

 **LeSieur et frère**
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 h.

Des dons à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC seraient appréciés de la famille.



 **Cimetière Saint-Jean-sur-Richelieu inc.**

 **Les Jardins du Columbarium**

Columbarium extérieur
Lots pour urnes seulement
Lots pour inhumation de corps

563, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 357-0043

 La famille peut obtenir **3 COPIES PLASTIFIÉES** de la nécrologie parue dans notre hebdomadaire, et ce, gratuitement.

Pour ce faire, il vous suffit de rejoindre le département de nécrologie au: **450 347-0323**

Veillez accepter à nouveau notre témoignage de profondes condoléances.

 **Complexe funéraire HAUT-RICHELIEU**

Se recueillir, se retrouver.

Merci de votre confiance
M. Grégoire Racine
pour vos préarrangements
- L'équipe du Complexe Funéraire Haut-Richelieu -



complexehr.com | 86 Chemin des Patriotes Est, St-Jean-sur-Richelieu | 450-390-1111

Jacques Charette, Directeur Général | Mathieu Baker, Président | Grégoire Racine, Client

NÉCROLOGIE

AUX 4 COINS DE LA RÉGION

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

ST-JEAN
Daniel
(1954 – 2017)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1^{er} juillet 2017, à l'âge de 63 ans, est décédé monsieur Daniel St-Jean, époux de madame Ginette Blais, fils de feu Yolande Daigneault et de feu René St-Jean, gendre de feu Marcel Blais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jean-Philippe (Annick Benoit), sa belle-mère Céline Brais Blais (Gérard Courtemanche), ses frères et sœurs feu Francine (Robert Caron), Alain (Ginette Martin), Hélène (Richard Rainville), Guylaine (feu Pierre Campbell) et Mario (Colette Labbé), ses neveux et nièces Jean-François (Véronique), Annie-Claude (Francis), Mylène (Cédric), Cindy (Vincent) et Alexandra (Karl), ses petits-neveux et nièces Juliette, Charlotte, Florence, Zack, Jacob et Adrien, sa cousine bien-aimée et grandement appréciée Jocelyne Blais ainsi que plusieurs autres cousins, cousines, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le vendredi 21 juillet 2017 à compter de 19 h. Les funérailles auront lieu le samedi 22 juillet 2017 à 14 h, en la Cathédrale de Saint-Jean-sur-Richelieu, 215, rue Longueuil, J3B 6P6.

Heures des visites : vendredi au complexe funéraire de 19 h à 22 h, samedi directement à l'église dès 13 h.

Des dons à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Département d'oncologie ou Maison de soins palliatifs de Saint-Jean-sur-Richelieu) seraient grandement appréciés de la famille.

THIBODEAU
Jean-Jacques
(1936 – 2017)



Suite à une longue bataille avec sa maladie pulmonaire obstructive chronique, à l'Hôpital de Moncton, le mercredi 21 juin 2017, à l'âge de 80 ans, est décédé Jean-Jacques Thibodeau. Né le 17 décembre 1936 à Saint-Jean-sur-Richelieu, il était l'époux de feu Mary Kilsdonk et le fils de feu Rosario Thibodeau et de feu Aurore (Robert) Thibodeau.

Il laisse dans le deuil ses deux filles Sonya (Kevin) et Mélissa (Peter), ses quatre petits-enfants Zacharie, Gabrielle, Danika et Mila, ses frères et sa sœur Roger (Vickie), Réal, Jacqueline, Ronald (Lucille) et Denis, ses quatre autres filles «honorifiques» Amanda et Heather Roberts, Marie-Josée Bouchard et Natasha Beauchamp ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, tante, neveux, nièces et plusieurs amis qu'il aimait tant. Deux belles-sœurs Annette et Carmen l'ont précédé.

Une célébration de sa vie aura lieu le samedi 16 septembre 2017 à 13 h au Complexe funéraire LeSieur et Frère à Saint-Jean-sur-Richelieu, suivie d'une réception.

La famille désire remercier de tout cœur tous les infirmiers et médecins de l'Hôpital de Moncton qui lui ont donné d'excellents soins.

En la mémoire de Jean-Jacques, un don à l'Association pulmonaire du Canada serait apprécié.

Un livre de condoléances peut être signé sur le site web fairhavenmemorial.ca

ANNIVERSAIRES

10^e anniversaire

LAGUË
Richard
(14 octobre 1971 –
17 juillet 2007)



Ton âme nous a quittés il y a dix ans, mais c'est comme si c'était hier. Rien ne peut combler le profond vide causé par ton départ. Tu ne fais plus partie de cette terre, mais tu es devenu notre ange gardien.

Richard, nos cœurs seront toujours avec toi, dans ce monde et au-delà. Si les souvenirs et l'amour peuvent nous garder ensemble, alors avec chaque jour qui passe, nous serons plus proches que jamais.

Que ton âme repose en paix.
Louise et ta famille qui t'aiment à l'infini

xxx

13^e anniversaire

PLANTE
Yvon
(18 juillet 2004)



Treize années se sont écoulées depuis ton départ.

Il n'y a pas une journée qui passe sans que nous ayons une pensée pour toi.

Continue à veiller sur nous comme tu as toujours fait.

« Love you to the moon and back »

Yves, Mario, Linda

15^e anniversaire

MÉNARD
Gilles
(15 juillet 2002)



Quinze ans déjà que tu n'es plus là. Le temps passe, mais il n'effacera jamais ce que tu as été pour nous. Tu resteras toujours gravé au fond de nous, dans un endroit qu'on appelle le cœur. Nous savons aussi que l'étoile qui brille dans le ciel, c'est toi.

Ta famille

20^e anniversaire

CORRIVEAU
Rita



et

15^e anniversaire

CORRIVEAU
Émilien



Grand-maman Rita déjà vingt ans que tu nous as quittés et toi grand-papa Émilien quinze ans.

Veillez sur nous et nos petites familles.

Pierre, Danielle, Lyne, Pierre, Maxime, Vanessa, Patrice, Marie-Pier, Nicolas, William, Élodie, Elliot et Thomas

Bisous xxx

L'aide d'aujourd'hui.
L'espoir de demain...^{MD}

Le don en mémoire
permettra d'offrir des services,
de l'information et
financer la recherche.

Société Alzheimer
HAUT-RICHELIEU
450 347-5500
www.sahr.ca



SINCÈRES
CONDOLÉANCES
aux familles éprouvées



La disparition d'un être cher est une blessure qui ne saurait guérir et nous offrons à votre famille éprouvée nos plus sincères condoléances.

La famille peut obtenir 3 copies plastifiées de la nécrologie parue dans notre hebdomadaire, et ce, gratuitement. Pour ce faire, il vous suffit de compléter le bon de commande ci-dessous et nous le faire parvenir.

Des copies supplémentaires sont disponibles sur demande. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples renseignements.

Veillez accepter à nouveau notre témoignage de profondes condoléances.

Nom:

Adresse:

App.:

Ville: Code postal:

Téléphone:

Nom de la personne décédée:

Date de la publication:

LE CANADA FRANÇAIS

Retournez à:
DÉPARTEMENT DE LA NÉCROLOGIE
84, rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6X3
450 347-0323

Saisie de cannabis

Les policiers du poste de la MRC du Haut-Richelieu de la Sûreté du Québec ont saisi 170 plants de cannabis dans une résidence située sur la montée de la Station, à Saint-Alexandre.

Sur les lieux de la perquisition menée le 5 juillet dernier, les policiers ont procédé à l'arrestation de quatre personnes pour production de cannabis, soit un homme âgé de 49 ans et trois femmes âgées de 37, 43 et 61 ans. Les personnes ont par la suite été libérées après avoir signé une promesse à comparaître devant le tribunal.

Outre les plants de cannabis, les policiers ont saisi une trentaine de lampes, environ 25 kilos de cannabis en vrac et près de 500\$.

L'enquête a débuté il y a quelques semaines après que les policiers aient obtenu des informations du public et utilisé diverses techniques d'enquête, indique la sergente Ingrid Asselin, porte-parole de la Sûreté du Québec.

Collision frontale

Trois personnes ont été blessées dans une collision frontale survenue sur le pont Jean-Jacques-Bertrand, entre Lacolle et Noyan, le samedi 8 juillet.

On ne craint pas pour la vie des blessés, a indiqué la sergente Ingrid Asselin, porte-parole de la Sûreté du Québec. L'accident s'est produit vers 23 heures. Les pompiers ont dû intervenir pour sortir les victimes des véhicules.

Le pont enjambant la rivière Richelieu a été fermé à la circulation durant trois heures pour permettre aux policiers de mener leur enquête.

Ils ont demandé que soit prélevé un échantillon de sang d'un des conducteurs, un résident de 25 ans de Sutton. Il était seul à bord de son véhicule qui est entré en collision avec un pick-up. Un homme de 26 ans et une femme de 27 ans, de Noyan, voyageant dans le pick-up ont aussi subi des blessures.

Invitation à un barbecue multiculturel

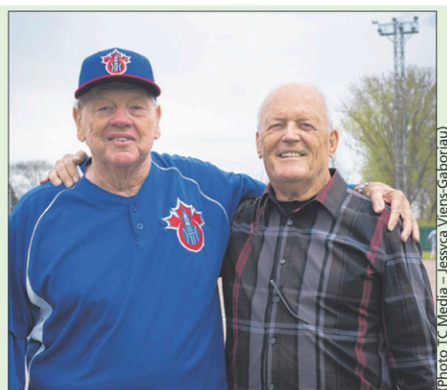
Les membres du Centre culturel LAI-Imane invitent les citoyens à une grande fête de quartier et un barbecue, au parc de la Joie-de-Vivre, le dimanche 16 juillet, de 11 à 15 heures.

C'est l'occasion pour les gens de diverses origines et croyances religieuses de se rencontrer dans une atmosphère conviviale.

Il y aura un barbecue et des jeux gonflables. L'activité est gratuite.

Claude Raymond SUR LE TERRAIN

Vous avez des photos, événements ou anniversaires? Contactez-moi à claudio.raymond@tc.tc



(Photo: TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

De belles retrouvailles

J'ai eu le plaisir de renouer avec Hal Lanier lors de la visite des Champions d'Ottawa pour le match présaison des Pirates de Saint-Jean au stade Richard-Lafontaine. L'ancien joueur d'avant-champ a joué huit saisons avec les Giants de San Francisco et ses deux dernières avec les Yankees de New York. Je l'ai affronté à plusieurs reprises à la fin des années 1960. Son père Max a lancé durant 14 saisons, principalement avec les Cards de St. Louis. Maintenant gérant des Champions d'Ottawa, Hal Lanier a fêté ses 75 ans le 4 juillet dernier.

ÉPHÉMÉRIDES

Il est né le 12 juillet 1967: Bruny Surin
Il est décédé le 14 juillet 2007: John Ferguson

Ici et là...

La liste des blessés ne cesse de s'allonger dans le baseball majeur. La semaine dernière, pas moins de 208 joueurs étaient inactifs. Les Rays de Tampa Bay et les Red Sox de Boston sont les deux équipes les plus éprouvées avec 12 joueurs blessés. Les Padres de San Diego, les Blue Jays de Toronto et les Dodgers de Los Angeles en comptaient onze.

La balle voyage de plus en plus dans les stades du baseball majeur. Un record a été établi au mois de juin avec 1070 coups de circuit, un de plus qu'en mai 2000. Cette marque a été éclipsée lorsque Justin Smoak des Blue Jays de Toronto a expédié une offrande de Doug Fister des Red Sox de Boston par-dessus la clôture au Rogers Centre en première manche, vendredi dernier.

Saviez-vous que Kirk Rueter, un ancien des Expos, est le lanceur gaucher qui compte le plus de victoires dans l'histoire des Giants de San Francisco? Avec un dossier de 105-80, il devance Mike McCormick (104-94) et Gary Lavelle (73-67). Ce dernier a aussi sauvé 127 victoires. Comme joueur actif, il y a Madison Baumgarner qui présente une fiche de 69-50.

Après Greg Harris et Pat Venditte, un autre lanceur ambidextre pourrait atteindre les majeures. Il s'agit de Kristofer Armstrong, un jeune qui évolue au High School à Palm Beach Gardens. Il est le fils de Jack Armstrong, qui a lancé avec les Reds de Cincinnati, les Indiens de Cleveland, les Marlins de la Floride et les Rangers du Texas.

Edwin Jackson connaît ça les déménagements. Le lanceur de 33 ans a porté les couleurs de 12 équipes en 15 ans: Dodgers de Los Angeles, Rays de Tampa Bay, Tigers de Detroit, Diamondbacks de l'Arizona, White Sox de Chicago, Blue Jays de Toronto, Cards de St. Louis, Cubs de Chicago, Braves d'Atlanta, Marlins de Miami, Padres de San Diego. Il a été récemment congédié par les Orioles de Baltimore. Le record appartient au lanceur Octavio Dotel qui a évolué pour 13 équipes en 15 ans.

L'ancien lanceur, Anthony Young, est décédé le 27 juin, à l'âge de 51 ans. Young est ce lanceur qui a subi 27 défaites de suite, un record, en 1992-1993, avec les Mets de New York. Il a aussi joué avec les Cubs de Chicago et les Astros de Houston.

DANS L'HISTOIRE

- 13 juillet 1908: Les femmes participent pour la première fois aux Jeux olympiques, à Londres.
- 13 juillet 1982: Le match des étoiles du baseball majeur est présenté à Montréal. La Ligue nationale l'emporte 4 à 1 et Steve Rogers des Expos est le lanceur gagnant.
- 14 juillet 1943: Inauguration de la gare centrale à Montréal par le Canadien National.
- 17 juillet 1955: Ouverture de Disneyland à Anaheim, en Californie.
- 17 juillet 1976: Ouverture des Jeux olympiques de Montréal en présence de plus de 73 000 spectateurs.
- 18 juillet 1976: Nadia Comaneci obtient une note de 10 en gymnastique, une première dans l'histoire des Jeux olympiques.
- 18 juillet 1996: Des pluies torrentielles provoquent un déluge au Saguenay. Dix personnes perdent la vie.
- 19 juillet 1903: Le cycliste franco-italien Maurice Garin remporte le premier Tour de France.

Les White Sox de Chicago ont retiré récemment le chandail numéro 56 du lanceur Mark Buehrle. Dix autres joueurs de l'équipe font partie de cette liste: Nellie Fox (2), Harold Baines (3), Luke Appling (4), Minnie Minoso (9), Luis Aparicio (11), Paul Konerko (14), Ted Lyons (16), Billy Pierce (19), Frank Thomas (35) et Carlton Fisk (72).

SPORTS ET LOISIRS

Coupe Spalding: l'équipe MU-15 en finale

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

L'équipe des moins de 15 ans de la Ligue de football Montréal-Métro (LFMM), qui regroupe plusieurs joueurs de l'organisation civile des Dorchesters de Saint-Jean-sur-Richelieu, accède à la finale de la Coupe Spalding.

En lever de rideau de ce tournoi estival samedi dernier au stade Hébert à Saint-Léonard, les représentants de la LFMM ont renversé l'Ontario par la marque de 53 à 6.

Puis, lundi soir, ils ont vaincu l'Équipe métropolitaine scolaire (EMS), 23 à 21,

obtenant ainsi leur laissez-passer pour la grande finale qui se déroulera ce samedi 15 juillet, à 19 heures, au même endroit. Ils affronteront l'équipe Monstars qui représente la Ligue régionale de football de Montréal.

La troupe de la LFMM regroupe huit joueurs des Dorchesters: Ézékiel Bouchard, Thomas Bourgeois-Giroux, Ludovik Cabana, Chad Dumberry, Jaden Frenette, Arnaud Gaumont, Rudy Stichelbout et Mikahel Turcot-Beauchemin, de même que le Johannais Louis-Félix Leblanc qui évolue avec l'équipe civile des Diablos de La Prairie.

MU-17

Dans la catégorie MU-17, l'équipe de la Montérégie était de retour à ce tournoi après quelques années d'absence. Elle a livré une excellente bataille à son adversaire, mais a dû s'avouer vaincue, s'inclinant 13 à 6 à son premier match devant Laval-Laurentides-Lanaudière, dimanche.

Soulignons que 15 joueurs de la région font partie de l'alignement de l'équipe de la Montérégie, soit sept de la polyvalente Marcel-Landry (Samuel Price, Jérémie Duchesneau, Kendrick Zengue, Yanni Bellefroid-Lefkakis, Jacob Vaillant-Phaneuf,

Samuel Dufort et David Doyon-Auger), trois de l'école Mgr-Euclide-Théberge (Jérémie Bourdon, Maxime Fortin et Alexis Beaulieu), trois de Jean-Jacques-Bertrand (Benjamin Bellefroid, Philippe Rodrigue et Esteban Gazaille) et deux de Joséphine-Dandurand (Zachary Derome et Louis-Philippe Mallet).

Ce soir (jeudi) à 18 heures, la Montérégie aura comme adversaire l'Outaouais, qui a subi une défaite de 27 à 20 contre les Éléites de Québec.

Le perdant jouera à 10 heures et le vainqueur à 13 heures, dimanche.



(Photo: TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)



(Photo: TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

Une fête réussie!

Après sept ans d'absence, la Fête Celtix était de retour sur les terrains du Complexe sportif Claude-Raymond, samedi dernier. Malgré la température incertaine, plus de 200 joueurs et parents, représentant les 18 équipes compétitives du Celtix du Haut-Richelieu, étaient au rendez-vous. Des matchs de soccer, un dîner et de l'animation ont agrémenté cette activité dont l'objectif est de créer un événement rassembleur. Sur la photo de droite, les membres du comité organisateur: Patrick Pinard, Diane Dulong et Henrik Maeng.

CLASSIQUE CLAUDE-RAYMOND

Coup d'envoi de la troisième édition

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

La troisième édition de la Classique Claude-Raymond B45 prend son envol aujourd'hui (jeudi) à Saint-Jean-sur-Richelieu. Jusqu'à dimanche, les 90 meilleurs joueurs de 15 ans et moins du Québec et 60 autres jeunes de l'Ontario et de la Nouvelle-Écosse se disputeront les honneurs de ce tournoi de baseball.

Cet événement a le double objectif d'offrir une occasion aux jeunes de se faire valoir et de souligner dignement le parcours

de Claude Raymond qui a œuvré durant douze saisons dans le baseball majeur.

D'ailleurs, le lanceur originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu sera sur place pour accueillir les 150 joueurs lors d'une cérémonie qui précédera le dernier match au programme vendredi, vers 19h30, au stade Richard-Lafontaine.

FORMAT

Les 90 Québécois sont répartis dans six équipes (Verte, Noire, Orange, Grise, Bleue et Rouge). Trois formations de l'Ontario (Toronto, Markham et North York) et une



Claude Raymond, entouré des codirecteurs de la Classique, Vincent Gagnon et Simon Duchesneau.

de la Nouvelle-Écosse participent également au tournoi.

Chacune d'entre elles disputera trois matchs en ronde préliminaire. Cinq joutes ont lieu les 13, 14 et 15 juillet à compter de 8h30. Les demi-finales seront présentées le dimanche 16 juillet, à 9 heures et à midi, alors que la grande finale aura lieu à 15 heures.

Deux joueurs de la région ont été sélectionnés, soit Jacob Bouchard de

Saint-Jean-sur-Richelieu (qui évolue avec l'équipe midget AAA des Patriotes de la Rive-Sud) et Nelson Volel de Marieville (qui joue avec l'équipe bantam AA des Pirates de Saint-Jean).

Jacob Bouchard porte les couleurs des Verts, tandis que Nelson Volel est avec les Gris.

Rappelons que pour les spectateurs, l'accès au site est gratuit pendant toute la durée de la Classique.

BASEBALL SÉNIOR

Un en deux pour les Pirates

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Dame Nature fait la vie dure aux équipes de la Ligue de baseball majeur du Québec cette saison. Encore lundi, les mauvaises conditions météo ont forcé l'annulation du match que les Pirates Maçonnerie Pro-Conseil devaient disputer à Saint-Jérôme.

C'est la cinquième fois cette saison que la pluie vient jouer les trouble-fêtes pour la troupe de baseball sénior de Saint-Jean-sur-Richelieu. Hier soir (mercredi), les Pirates se déplaçaient à Acton Vale pour se frotter aux Castors.

REMONTÉE

La semaine avait bien commencé pour les Pirates qui ont effectué toute une remontée pour l'emporter 4 à 3 contre le Royal LePage Plus de Saint-Jérôme, mercredi dernier, au stade Richard-Lafontaine.

Les visiteurs menaient 3 à 0 lorsqu'ils ont vu les Pirates inscrire quatre points en sixième manche, dont deux sur un double de Nicolas Loiseau.

Venu en relève à Maxime Lanthier, Alexandre Villeneuve a été crédité de la victoire, lançant une manche et deux tiers sans accorder de point.

AVANCE PERDUE

L'inverse s'est produit deux jours plus tard, alors que les Pirates ont laissé filer une avance de 3 à 0 pour s'incliner 5 à 4 devant les Brewers à Montréal. Ces derniers ont marqué un point à leur dernier tour au bâton pour se sauver avec la victoire.

Nicolas Loiseau et Kevin Tremblay ont réussi chacun deux coups sûrs. François Lafrenière a lancé tout le match, allouant sept coups sûrs et deux buts sur balles. Il a retiré dix frappeurs sur des prises.

À LA MAISON

La séquence de matchs sur la route prend fin ce samedi, alors que les Pirates affrontent le Big Bill, à Coaticook.

Ils seront de retour à domicile mardi prochain, 18 juillet, avec la visite des Castors d'Acton Vale, à compter de 20 heures, au stade Richard-Lafontaine.

TABLEAUX INDICATEURS

CIRCUIT DE GOLF			
CIRCUIT DE GOLF des ligues du Lundi et Mercredi			
Joueur	Brut	PJ	HDCP
Jacques Gosselin	407	5	81
Daniel Benjamin	501	6	84
Richard Guay	351	4	88
Alain Barbeau	178	2	89
Louis Mills	90	1	90
Jacques Frénette	451	5	90
Gilles Barbeau	367	4	92
Laurier Lapré	184	2	92
Gérald Rocheleau	462	5	92
Guy St-Jacques	93	1	93

Ligue du Lundi Mont-Saint-Grégoire			
Équipe	Brut	PJ	HDCP
Atelier Sérigraphie JDJ	171	26	6.58
Gravure Richelaim	95	13	7.31
Gestion E.P.R.P.	69	8	8.63
Fleuriste Lucy.E	155	16	9.69
PH Théberge Nettoyeur Inc	169	16	10.56
Richard Guay C.S.F.	233	22	10.59
Jolicoeur Transport	209	19	11
Éclairage Moderne Saran	282	25	11.28
Resto Belgo	206	18	11.44
DOOLY'S St-Jean	241	21	11.48
Au Vieux Duluth Restaurant	193	16	12.06
Option Santé Chiro St-Luc	376	31	12.13
Garage du Travailleur	280	23	12.17
Dupont Ford Ltée	317	25	12.68
Les Services A.C.M. Inc.	241	19	12.68
PJC Jean Coutu St-Jean	272	21	12.95
Cantine Chez Réal	319	24	13.29
ProBumper	322	24	13.42
Pépinière Brown Inc.	207	20	13.6
Resto Chez Pédro	252	15	13.67
Érablière Meunier & Fils	289	21	13.76
Rôtisserie St-Hubert St-Jean	390	28	13.93
Resto Boule Orange St-Luc	200	14	14.29
Menuiserie Fontaine	448	31	14.45
St-Jean Hyundai	278	19	14.63

Ligue du Mercredi Mont-Saint-Grégoire			
Équipe	Brut	PJ	HDCP
Jeunesse d'antan	239	26	9.19
Construction Serge Lapierre	286	30	9.53
Dupont Ford Ltée	326	33	9.88

Restaurant Dorchester			
Restaurant	Brut	PJ	HDCP
Équipements Robert Inc.	150	10	15
Clinique Visuelle Papineau	199	13	15.31
Les Serres Brigitte Morier	246	16	15.38
Restaurant Ti-Wick	371	24	15.46
Familiprix J. Mailloux	363	23	15.78
Plomberie Forco Inc.	190	12	15.83
Club Golf Mt-St-Grégoire	222	14	15.86
Recyclage St-Bruno Inc.	228	14	16.29
Boston Pizza Saint-Jean	245	15	16.33
Érablière au Sous-Bois	235	14	16.79
IGA St-Luc	437	26	16.81
Chez Ti-Pi Tâte Frite	428	24	17.83
Joaillerie Langevin St-Jean	436	23	18.96
Netoyeur Bédard	228	12	19
Salon Janine Coiffure	444	23	19.3
Axim Construction Inc.	780	40	19.5
SPECINSPEC	527	27	19.52
AC Carbone Canada	243	12	20.25
Koa Granby / Bromont	651	31	21
Michel Couture Golf	730	34	21.47
O'Sharkcoal Restaurant	331	15	22.07
Rembourrage Bon-air	234	10	23.4
El Latino & Fils	293	12	24.42

Joueurs femmes			
Joueurs	Coup	PJ	Hand.
Jocelyne Bessette	62	6	10.33
Hugette Papineau	63	6	10.5
Claudine Vigeant	84	8	10.5
Josée Morier	54	5	10.8
Louise Milliard	66	6	11

Joueurs hommes			
Joueurs	Coup	PJ	Hand.
Jacques Gosselin	17	7	2.43
Daniel Benjamin	16	4	4
Jean-Guy Fortin	20	5	4
ProBumper	33	7	4.71
Laurier Lapré	5	1	5

Joueurs femmes			
Joueurs	Coup	PJ	Hand.
Murielle Ostiguy	29	3	10
Claudine Vigeant	101	10	10
Diane Loiselle	51	5	10
Angèle Thériault	127	10	13
Nicole Chevalier	90	7	13

Joueurs hommes			
Joueurs	Coup	PJ	Hand.
Yvon Beauregard	25	5	5
Carol Lessard	50	8	6
Jacques Poulin	40	6	7
Jacques Frenette	47	7	7
Alain Rousse	21	3	7

DÉFI TRIPLE-JEU

Les jeunes lancent, courent et frappent!

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Quelque 119 jeunes ont participé à Défi triple-jeu, le 18 juin dernier, au parc Pierre-Benoit, dans le secteur Saint-Luc.

Orchestré par la Ligue de baseball mineur de Saint-Jean-sur-Richelieu, ce volet local était destiné cette année aux joueurs des catégories rallye-cap, novice, atome, moustique et pee-wee.

Ce concours permet aux jeunes de démontrer leur talent dans trois disciplines: la course sur les buts, la précision des lancers et la puissance au bâton.

Les trois premiers de chaque catégorie représenteront la Ligue de baseball mineur de Saint-Jean-sur-Richelieu à l'étape



Raphaël Jacques à l'épreuve des lancers.

régionale qui aura lieu le 15 juillet, au parc Lecavalier, à Longueuil.

La liste des 34 joueurs qualifiés est disponible sur le site de la Ligue.



Nathalie Tremblay, Marc-André Miousse, Yvan Daneau, Stéphane Gosselin, Jean-Francois Gagnon, Pascal Guilbault, Dominique Trahan, Alexis Maheux, Pascale Cloutier, Lyse Dufour et Rémi Hamelin.

TOURNOI DU FONDS CLAUDE-RAYMOND

Au golf pour nos jeunes

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Encore cette année, Dame Nature était au rendez-vous pour le tournoi de golf du Fonds Claude-Raymond. Du soleil bien apprécié pour les 156 golfeurs qui, en plus de passer une agréable journée, ont contribué à une bonne cause.

Cette 46^e édition, présentée sur les allées du Club de golf St-Jean, a permis d'amasser autour de 67 000\$, une somme qui sera redistribuée aux jeunes et aux organismes du Haut-Richelieu. Outre les inscriptions, les profits proviennent des commanditaires, des différents

concours sur le terrain et de l'encan en soirée.

«Il a fait beau et les gens ont apprécié leur journée», indique la présidente du comité organisateur, Marie-Josée Racine.

Une vingtaine de bénévoles ont également contribué au succès de l'événement.



Guy Papillon, Claude Raymond, Fernand Lachance, président d'honneur du tournoi, et Chantal Lachance.

CHAMPION DU DUC DE KENT

Émile Ménard revêt le veston à carreaux

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

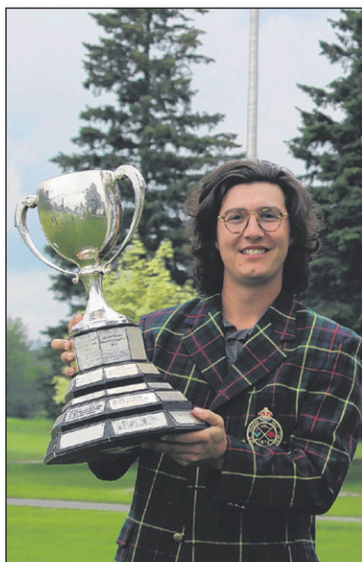
Un oiselet réussi au dix-septième trou a permis à Émile Ménard de remporter le Duc de Kent, première manche de la Triple couronne de Golf Québec.

Présentée sur les allées du Club de golf Royal Québec vendredi et samedi, cette 83^e édition réunissait les meilleurs golfeurs amateurs de la province et de l'est de l'Ontario.

Deuxième à l'issue de la première journée avec une ronde de 69, Émile Ménard a fait encore mieux le lendemain avec un pointage de 68 pour un cumulatif de 137. Le golfeur de l'Ange-Gardien et représentant du club Pinegrove a réussi quatre oiselets sur le premier neuf trous.

La compétition était toutefois très serrée, alors que trois autres golfeurs ont terminé à un seul coup de la tête. Marc-Olivier Plasse (Kanawaki) a réalisé une deuxième ronde de 66, incluant deux aigles sur le neuf de retour.

Joey Savoie (71-67) et Étienne Papineau (68-70), deux autres



Émile Ménard a remporté le Duc de Kent, première manche de la Triple couronne.

représentants du Pinegrove, ont également chauffé le meneur avec un coup de retard.

AVEC SON FRÈRE

Ancien élève du programme Sports-Arts-Études à la Commission scolaire des Hautes-Rivières, Émile Ménard a complété sa troisième année avec les Panthers de l'université High Point, en Caroline du Nord, une

équipe qui évolue en division 1 de la NCAA.

Le Duc de Kent était son premier tournoi de la saison. Il dit n'avoir jamais mieux joué que la normale (72) au Royal Québec.

Sa victoire lui permet de voir son nom gravé à côté de celui de son frère Raoul, qui a remporté le titre en 2011 (68-70) et en 2014 (69-71). Vincent Blanchette, un autre membre du Pinegrove, a enfilé le veston à carreaux en 2015 avec des rondes de 67 et 70.

TRIPLE COURONNE

La deuxième manche de la Triple couronne masculine, soit l'Alexandre de Tunis, sera présentée les 16 et 17 juillet, au club Rivermead, à Gatineau.

Suivra le Championnat provincial amateur, du 24 au 27 juillet, sur les allées du club Eagle Creek, à Dunrobin, en Ontario.

Les trois premiers golfeurs à l'Ordre de mérite de la Triple couronne constitueront l'équipe provinciale qui représentera Golf Québec au Championnat canadien amateur masculin, du 7 au 10 août, au Toronto Golf Club & Islington Golf Club.



Claude Raymond, entouré de Marie-Josée Racine, présidente du comité organisateur, et Robert Vigneault, secrétaire-trésorier.

SÉRIES MONDIALES DE PARANATATION Un troisième record pour Aurélie Rivard

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Auréli Rivard détient maintenant trois records du monde en paranatation. Après les marques mondiales au 50 m libre et au 100 m libre établies l'été dernier aux Jeux de Rio, elle en a ajouté une autre lors des Séries mondiales de natation, présentées la semaine dernière, à Berlin, en Allemagne.

L'athlète de Saint-Jean-sur-Richelieu a entrepris cette compétition sur les chapeaux de roue, jeudi dernier, alors qu'elle a nagé le 200 m libre en 2 min 10,98 s, éclipsant le record de la Française Élodie Lorandi, qui avait franchi la distance en 2 min 11,17 s l'an dernier au même endroit.

Auréli Rivard a été la plus rapide dans la catégorie S10 et la septième, toutes catégories confondues.

La nageuse de 21 ans en était à sa première compétition

internationale depuis les Jeux de Rio, en septembre dernier. Elle avait repris l'entraînement en janvier.

FORFAIT

Au lendemain de cette performance, Auréli Rivard s'est classée septième au 100 m libre avec un temps de 1 min 0,17 s.

Puis samedi, elle avait obtenu sa qualification pour les finales du 50 m libre et du 400 m libre, mais elle a dû déclarer forfait pour des raisons médicales. «J'ai eu un malaise quelques minutes avant ma première course. J'ai dû passer le reste de la soirée avec les médecins de la piscine dans la clinique de la compétition. J'ai tout annulé», nous a-t-elle confié lundi, ajoutant que maintenant «tout va bien».

Auréli Rivard se prépare pour les Championnats nationaux, du 4 au 7 août, à la piscine du Parc olympique à Montréal. Par la suite, au début octobre, elle participera aux Championnats du monde de paranatation, à Mexico.



Auréli Rivard détient trois records du monde en paranatation.



Maxime Rome-Gosselin, entraîneur, Nathan Belleville, Julien Lépine, Cédric Pinsonneault, Ismaël Diouf, Alexandre Lanctôt, Jules Poirier, Émile Laplante, Rémy Paré, entraîneur, Matis Régnier et Yannick Rome-Gosselin, entraîneur.

PLUS DE 230 JEUNES AU PROGRAMME JUNIOR

L'été sur les courts de tennis

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc



Pour 230 jeunes, l'été se passe sur les courts de tennis. Grâce aux activités offertes par l'Association de tennis junior du Haut-Richelieu, ces adeptes ont l'occasion de s'initier au sport, parfaire leur technique et participer à des compétitions.

Depuis le 26 juin, et ce, jusqu'à la fin du mois d'août, ces écoliers en vacances suivent le programme selon leur rythme et leur niveau de jeu. Les activités se déclinent en deux grands volets.

Au chapitre du «tennis intensif», les 58 jeunes inscrits bénéficient de trois heures de cours, trois fois par semaine, sur les terrains du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu et au parc Pierre-Benoît, dans le secteur Saint-Luc.

L'entraîneur et aussi responsable du programme Sports-Arts-Études en tennis à la Commission scolaire des Hautes-Rivières, Yannick Rome-Gosselin, mentionne qu'un thème est développé chaque semaine et que les activités sont ponctuées de séances de conditionnement physique et de matches.

«On voit que les jeunes aiment ça et en redemandent. On n'a pas de problème de comportement non plus. Et le taux d'absentéisme est très faible», indique-t-il, ajoutant que plusieurs participants reviennent d'année en année.

Cet été, quatre élèves du programme Sports-Arts-Études (Émile Laplante, Alexandre Lanctôt, Nathan Belleville et



Émile Laplante participe aux activités du programme junior sur les terrains de tennis du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

Cédric Pinsonneault) participent aux activités.

TROIS GROUPES

Les participants sont divisés en trois groupes d'âge, soit les 9-11 ans, les 11-14 ans et les 14-17 ans. Le programme vise à développer leurs habiletés.

Outre Yannick Rome-Gosselin, les entraîneurs sont Maxime Rome-Gosselin, Rémy Paré, Marilou Doucet, Anthony Léger, Frédéric Baril, Gabriel Champoux, Alexandre Lanctôt et Jean-Charles Doucet.

«On remarque que des anciens participants au programme Sports-Arts-Études reviennent pour enseigner aux plus jeunes», fait valoir le responsable.

TENNIS ÉVOLUTIF

Par ailleurs, l'ATJHR propose encore cet été le programme «tennis évolutif», qui se déroule dans différents parcs de la ville.

Les activités, auxquelles participent 173 jeunes, s'échelonnent sur une période de six semaines, à raison d'une ou deux sessions de 90 minutes par semaine.

Les jeunes de 5 à 8 ans sont initiés aux principes de base sur un demi-terrain, alors que les joueurs de 8 à 10 ans jouent sur un trois quarts de terrain.

Quant aux 10 à 12 ans, ils peuvent mettre en pratique les conseils des entraîneurs en effectuant la transition sur un terrain complet.

Au terme de la saison estivale, les jeunes inscrits au tennis évolutif peuvent continuer à progresser en participant au programme du tennis parascolaire dans les écoles de la région.

En quête d'un huitième titre de suite

RICHARD HAMEL

richard.hamel@tc.tc

Pour ajouter un défi durant l'été, les jeunes inscrits à la programmation estivale du tennis junior du Haut-Richelieu ont la chance de participer à un circuit régional organisé par l'Association de tennis de la Rive-Sud.

Les équipes de Brossard, Longueuil, Boucherville, Mont-Saint-Hilaire et Saint-Jean-sur-Richelieu se réunissent une ou deux fois par semaine pour disputer des matches de simple pour les 12 et 14 ans, de double pour les 14 et 18 ans et de simple féminin.

L'entraîneur Yannick Rome-Gosselin souligne que l'équipe de Saint-Jean-sur-Richelieu représente une puissance, alors qu'elle a remporté le championnat au cours des sept dernières saisons.

Les activités ont pris leur envol mercredi dernier et se poursuivent ce vendredi, à compter de 13 heures, sur les terrains du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Les autres rencontres auront lieu le 21 juillet à Brossard, le 26 juillet à Mont-Saint-Hilaire, le 28 juillet à Saint-Jean contre Boucherville, le 4 août à Saint-Jean contre Longueuil, le 9 août à Boucherville et le 11 août à Saint-Jean contre Brossard.

Les quatre premières équipes au classement accèdent aux demi-finales. Les gagnants croiseront le fer en finale le vendredi 18 août.

Puis, du 19 au 25 août, ce sera la 18^e édition de la Classique de tennis du Haut-Richelieu, un tournoi réunissant les jeunes de toutes les catégories.

Comme à chaque année, les organisateurs veulent en faire un événement festif. «Les jeunes ont hâte à cette soirée qui clôture la saison. Ils ont la chance de jouer devant plusieurs spectateurs. On veut qu'ils en gardent un bon souvenir et que ça les incite à revenir l'année suivante», conclut Yannick Rome-Gosselin.



Alexandre Lanctôt, un des élèves du programme Sports-Arts-Études au camp d'été du tennis junior.

LE CLUB-ÉCOLE BAT DES RECORDS

Le Saint-Jean Olympique prépare sa relève

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Si on se fie à l'engouement des jeunes pour l'athlétisme, le Saint-Jean Olympique n'a pas à s'inquiéter pour les prochaines années.

Le club-école du SJO bat des records cet été avec la participation de 130 inscriptions jeunes. C'est 24 de plus que l'an dernier et le double par rapport à 2015.

L'entraîneur-chef, Yannick Le Mouël ne connaît pas les raisons qui expliquent cette hausse du nombre d'adeptes depuis deux ans. «On a sûrement semé de bonnes choses. Les jeunes reviennent d'une année à l'autre», souligne-t-il.

La promotion de l'activité physique dans les écoles est également un facteur qui incite les jeunes à découvrir les disciplines sportives et à développer des habiletés.

PROGRAMME

Le club-école du Saint-Jean Olympique a aussi conservé sa recette gagnante au fil des ans.

Le programme estival propose sept semaines d'activités, du 26 juin au 3 août. Les séances se déroulent de 9h30 à 11h30, sur la piste Pierre-Larose.

Deux fois par semaine, les jeunes s'initient aux différentes disciplines de l'athlétisme. Ils s'adonnent à la course (sprint, haies et demi-fond), aux sauts (hauteur, longueur, perche et triple-saut) et aux lancers (poids, disque et javelot).

«Ces dernières années, on a investi beaucoup dans l'acquisition de matériel. On a des disques et des javelots adaptés pour les plus jeunes», précise M. Le Mouël.



Des séances de course sont au programme chaque semaine.

En 2016, le club avait acquis quatre parachutes de course à pied, un équipement attaché au corps de l'athlète par un système de harnais.

En plus des activités régulières, un groupe de douze jeunes a été formé et s'entraîne les lundis et jeudis, de midi à 14 heures. «Ces jeunes viennent au club depuis cinq ou six ans. Il s'agit d'un groupe de perfectionnement», mentionne Yannick Le Mouël.

Cet été, l'entraîneur-chef compte six adjoints: Émy Béliveau, Zacharie Duchesneau, Eugénie Lauzon, Samuel Vallée, Émilie Dufour-Chouinard et Corentin Le Mouël.

Comme c'est la tradition, le club-école tiendra une journée de compétitions pour clôturer ses activités. Le rendez-vous est le jeudi 3 août.

COMPÉTITIONS

Par ailleurs, quelques perchistes du Saint-Jean Olympique prenaient part à des compétitions au cours des dernières semaines.

À la mi-juin, à la compétition Ian Hume à Sherbrooke, Yannick Le Mouël a raflé l'or chez les vétérans avec un saut de 4,15 m. Félix Thériault a pour sa part remporté l'argent chez les cadets avec un saut de 3,20 m.

Samuel Vallée (3,55 m) et Eugénie Lauzon (2,80 m) représentaient également le SJO.

La semaine suivante au Festival Rive-Sud à Longueuil, Samuel Vallée a terminé sixième avec un saut de 4,05 m, tout juste devant Yannick Le Mouël (4,02 m). Eugénie Lauzon a pris le sixième rang avec un saut de 2,60 m.

À VENIR

Quelques athlètes du SJO participeront au Championnat provincial qui se déroulera les 15 et 16 juillet, à Sainte-Thérèse.

Ils tenteront de se qualifier en vue des Championnats nationaux de la Légion canadienne qui auront lieu les 11, 12 et 13 août, à Brandon, au Manitoba.



Cet été, 130 jeunes sont inscrits au club-école du Saint-Jean Olympique.

CHAMPIONNATS PANAMÉRICAINS AU PÉROU
Steve Morin avec l'équipe nationale junior d'athlétismeRICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

Steve Morin accompagnera les athlètes canadiens aux Championnats panaméricains juniors qui se dérouleront les 21, 22 et 23 juillet, à Trujillo, au Pérou.

L'entraîneur originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu est le seul Québécois sélectionné par Athlétisme Canada parmi le personnel d'encadrement, lequel compte onze représentants.

Steve Morin en sera à sa première expérience internationale comme entraîneur. «J'ai eu une belle surprise. C'est un beau défi», mentionne-t-il.

Athlétisme Canada lui a confié le rôle de responsable des équipes de relais à cette compétition. «Mon travail sera de choisir les athlètes qui ont les meilleures chances de succès».

Deux épreuves de relais sont au programme, soit le 4 x 100 m et le 4 x 400 m.

Entraîneur avec le Club d'athlétisme Rive-Sud depuis sa fondation en 2010, Steve Morin a soumis sa candidature en décembre dernier. On lui a confirmé sa nomination à la fin juin.



Steve Morin est entraîneur du Club d'athlétisme Rive-Sud depuis sa fondation, en 2010.

Le Johannais de 35 ans aura également l'occasion de suivre les performances d'Audrey Jackson, une athlète du club qu'il dirige. Elle courra le 200 m et aura peut-être sa place sur une des deux équipes de relais, note le coach.

L'équipe nationale junior quittera le pays lundi et sera de retour le 25 juillet.

SPORT EXPRESS

RICHARD HAMEL
richard.hamel@tc.tc

■ Golf

Des places sont encore disponibles pour les joueurs intéressés à participer au tournoi de golf des anciens de Saint-Edmond. Organisée par Normand Brault, cette 36^e édition se déroulera le mercredi 2 août, au club de la Vallée des Forts. Le coût est de 85\$ par joueur. Des billets pour le souper seulement se vendent 30\$. Les départs

se feront à 12h30. Pour réservation: 450 347-4770.

■ Camp de hockey

Le camp de hockey «Intersports» tiendra sa dixième édition, du 14 au 18 août, à l'aréna Marcel-Larocque. Ce camp s'adresse aux joueurs des catégories mahg, novice, atome, pee-wee et bantam. Chaque jour, le programme propose deux séances de 90 minutes sur glace, en plus d'autres activités hors glace. Pour information: Marco Lachance, au 514 464-3616.



Jusqu'à 3500\$ de rabais à l'achat d'un spa.*



Choisissez 2 cadeaux parmi :
Un BBQ Napoléon, un parasol suspendu
ou un foyer extérieur en acier.

*Des conditions s'appliquent. Détails en magasin.

Valeur de 1000\$



274, Boul. St-Luc, local 600
St-Jean-sur-Richelieu, J2W 1C3
450 348-6905
noracspas.com